Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 54

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 54 – 733

Bern, Mittwoch, 5. März 1980 — 98. Jahrgang
Berne, mercredi, 5 mars 1980 — 98e année

N° 54 – 5. 3. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern (802)

Gemeinschuldnerin: **Peter Loepthien AG,** Bahnhöheweg 34, 3018 Bern.

Datum der Eröffnung: 12. Februar 1980.

Eingabefrist: 3. April 1980.

Die erste Gläubigerversammlung findet statt: Freitag, den 14. März 1980, 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Bern, Turnweg 7, 3013 Bern.

Verwertung der Aktiven:

Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrzahl der Gläubiger bis 14. März 1980 beim Konkursamt Bern nicht schriftlich Einsprache erhebt, gilt das Konkursamt zur sofortigen Verwertung der Aktiven als ermächtigt. Die Gläubiger können innert dieser Frist Offerten für den Freihandkauf einreichen.

Sämtlichen Lieferanten, denen eine Grossistenerklärung unter der Grossisten-Nr. 220 415 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Art. 14, Abs. 2 und 3 WUB (Dauer- oder Einzelerklärung) abgegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt, bzw. ihre Gültigkeit verloren hat.

3000 Bern, den 27. Februar 1980 — Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg (820)

Faillie: **Bruco S.A.,** fabrication et vente d'articles de fête et de feux d'artifice, à Châtel-St-Denis, propriétaire des art. 434 et 3173 du cadastre de dite commune.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1980.

Première assemblée des créanciers: jeudi 20 mars 1980, à 16 h., dans la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.

Délai pour les productions: 8 avril 1980.

1700 Fribourg, le 29 février 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. de Fribourg (819)

Faillie: **Sauty & Cie S.A.,** articles de fête, fabrication, achat et vente de tous articles de jeux, à Châtel-St-Denis.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1980.

Première assemblée des créanciers: jeudi 20 mars 1980, à 15 h., dans la salle du Tribunal de la Veveyse, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.

Délai pour les productions: 8 avril 1980.

1700 Fribourg, le 29 février 1980

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Ct. du Jura (818²)

Failli: **Huhmann Antoine,** 1931, garagiste, originaire de Saulcy, domicilié à Delémont, rue du Stand 56.

Propriétaire des immeubles suivants: Ban de Lyss.

Feuil n°:	Lieu dit, nature	Contenance	Val. off.
1418	Immeuble locatif n° 11 (y compris les anciens n°s 13 et 15) Parking souterrain n° 11A Place, assise terrain, Kappelenstrasse, Plan 46	23 a 83 ca	fr. 2 826 900.–
	Estimation de l'office des faillites		fr. 3 100 000.–

Date de l'ouverture de la faillite: le 10 janvier 1980.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 5 avril 1980; pour l'indication des servitudes: 5 avril 1980.

2800 Delémont, le 5 mars 1980 — Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (811)

Über **Berdux Walther H.,** geb. 1931, von St. Gallen, Display-Berater, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Walter H. Berdux» Herstellung, Export und Import von sowie Handel mit Werbemitteln für den Verkaufsraum, Speerstrasse 8, Richterswil ZH, ist mit Verfügung vom 7. Februar 1980 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde aber mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 26. Februar 1980 mangels Aktiven eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. März 1980 an gerechnet, die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 3500.– leistet (Nachbezugsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

8820 Wädenswil, den 28. Februar 1980

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (824)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Dinten Immobilien AG,** Kurfirstenstrasse 86, 8038 Zürich 2, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. März 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständigt sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, den 3. März 1980 — Konkursamt Enge-Zürich: P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (823)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Huber Jean-Pierre,** 1928, von Zürich, Drogist, Hintermeisterhof 5, 8038 Zürich 2, Inhaber der Einzelfirma «Drogerie Huber», Hardplatz 21, 8004 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. März 1980 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8002 Zürich, den 3. März 1980 — Konkursamt Enge-Zürich: P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (712[1])

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **C-S Container-Service AG.,** Dufourstrasse 90, Zürich 8, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten zur Einsicht bei uns auf.

Kollokationsklagen sind innert 10 Tagen seit dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Februar 1980 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich anhängig zu machen, ansonst der Plan rechtskräftig wird.

8034 Zürich, den 22. Februar 1980 — Konkursamt Riesbach-Zürich: E. Wieland, Notar

Kt. Solothurn (834)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über die Firma **Neuhaus AG,** Uhrenschalenfabrik, 4707 Deitingen, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzureichen.

4502 Solothurn, den 5. März 1980 — Konkursamt Kriegstetten

Ct. de Genève (833)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications,
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:

I.B.C. S.A. réalisation et équipement d'intérieur, de bureau et de collectivités, diffusion de tout équipement pour intérieur, bureau et collectivités, ainsi que conseil et assistance dans le domaine du choix de l'implantation d'équipements similaires; traitement de toutes questions d'architecture et d'organisation administrative ayant son siège 5, rue du Belvédère, à Genève (Réf. n° 1)

Dame **Joubert Chantal Geneviève** née Grangier 14 octobre 1950 FR, employée domiciliée 14, chemin de la Fléchère à Veyrier GE, exploitant précédemment un café à l'enseigne «Café de la Rampe» sis 29, rue Rousseau, à Genève (Réf. n° 1 à 3).

1200 Genève, le 5 mars 1980 — Office des faillites Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268).

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (839)

Das Konkursverfahren über die Firma **«Elektro-Ma», A. & F. Fotsch & Co.,** Kommanditgesellschaft, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Februar 1980 als geschlossen erklärt worden.

8027 Zürich, den 28. Februar 1980 — Die a. a. Konkursverwaltung: Fides Treuhandgesellschaft

Kt. Zürich (822)

Das Konkursverfahren über **Zoo Seebach – R. Hohl AG in Liquidation,** mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 469, 8052 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Februar 1980 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 29. Februar 1980 — Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zürich (804)

Das Konkursverfahren über

Giger Karl, geb. 29. November 1917, von Quarten SG, Kaufmann, wohnhaft Weinbergstrasse 68, 8006 Zürich,

ist durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 22. Februar 1980 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 27. Februar 1980

Konkursamt Unterstrass-Zürich: H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Landschaft (835)

Das Konkursverfahren über die Firma **Buchhandlung & Galerie Ch. G. Weisbrod AG,** Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 22. Februar 1980 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 5. März 1980 — Konkursamt Arlesheim

Kt. Appenzell A.Rh. (821)

Gemeinschuldnerin: Firma **Dodo-Strickwaren AG,** 9035 Grub.

Verfügung vom: 26. Februar 1980.

9056 Gais, den 29. Februar 1980 — Konkursamt Vorderland a. o. Stellvertretung: H. P. Eisenhut

Ct. de Neuchâtel (812)

La liquidation de la faillite de **Kull Otto,** machines agricoles, La Côte-aux-Fées a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du Val-de-Travers, rendue le 27 février 1980.

2112 Môtiers, le 28 février 1980

Office des faillites du Val-de-Travers Le préposé: J.J. Blanc

Ct. du Jura (803)

Faillie: **Bassand-Maggi SA, en liquidation,** commerce de tapis, vernis, etc., avec siège social à Porrentruy.

Date de la clôture: 22 février 1980.

2900 Porrentruy, le 26 février 1980 — Le préposé aux faillites: René Domont

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Wallis (813)

Der am 27. April 1979 über **Portenier-Grichting Gilberte,** Papeterie-Bazar im Hof, 3954 Leukerbad, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Instruktionsrichters von Leuk vom 27. Februar 1980 widerrufen worden.

3956 Salgesch, den 28. Februar 1980 — Konkursamt Leuk

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddeto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino (805)

Esec. n. 93873
Incarto n. 267/1979

Avviso di incanto unico

Debitrice: **Polycentro S.A.,** con sede in Lugano.

Immobili da realizzare: nel comune di Gentilino, zona RFD.

Ubicazione: Provera.

Particella n.	Qualità dell'immobile	Superficie m²
166 A	casa colonica	91
B	stalla	58
C	porcile	11
d	coltivo	13 217
e	bosco	1 856
711	coltivo	5 392

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 113 956.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 260 000.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali) entro il giorno 25 marzo 1980.

Data e luogo dell'incanto: 10 giugno 1980, dalle ore 15 in avanti, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, Circondario 2, sala incanti del Palazzo di Giustizia.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 29 maggio 1980 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 5 marzo 1980 — Ufficio esecuzione fallimenti circondario 2, 6900 Lugano

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. du Valais (825)

Débiteur: **Widmer Christian**, à Sion.

Date de l'octroi du sursis: 26 février 1980.

Commissaire au sursis: Me Robert Wuest, avocat et notaire, c/o étude Perruchoud & Wuest, rue du Rothorn 13, 3960 Sierre.

Délai pour les productions: vingt jours dès la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Tous les créanciers qui ont commencé les poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP).

Les créanciers doivent adresser leur production au commissaire au sursis accompagnée de pièces justificatives dans le délai fixé ci-dessus, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.

Les créanciers ayant produit dans la procédure antérieure doivent produire à nouveau.

Convocation: L'assemblée des créanciers est fixée au jeudi 8 mai 1980, à 16 h.30, au Café Industriel à Sion.

Les pièces sont à disposition dans les dix jours avant l'assemblée, à l'étude.

Adresse: Etude Perruchoud & Wuest, rue du Rothorn 13, 3960 Sierre.

3960 Sierre, le 28 février 1980

Le commissaire au sursis:
Robert Wuest, avocat

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4° capoverso)

Ct. Ticino (826)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che ha prorogato di due mesi a partire dal 19 aprile 1980 la moratoria concessa a scopo di concordato il 19 dicembre 1979 al signor **Rondelli Graziano**, «Il Gastronomo», Lugano.

L'assemblea dei creditori, fissata per il giorno di giovedì 13 marzo 1980 viene rinviata al giorno di mercoledì 30 aprile 1980 alle ore 14.30, nell'aula delle udienze della pretura di Lugano-Distretto, al primo piano del Palazzo di Giustizia, Lugano.

6900 Lugano, il 29 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Luzern (827)

Schuldner: **Unverteilte Erbschaft des Johann Bühlmann-Honegger**, wohnhaft gewesen in Meggen, Schlösslistrasse 23, gestorben am 19. April 1979.

Zeit und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 19. März 1980, 14.30 Uhr, im Gerichtsgebäude (Villa Bleiche), Kriens.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung vorzubringen.

6010 Kriens, den 29. Februar 1980

Der a. o. Amtsgerichtspräsident III:
Suppiger

Ct. Ticino (814)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, in applicazione dell'art. 304 LEF ha fissato per il giorno di venerdì 18 aprile 1980, alle ore 14.30, nell'aula delle udienze, Palazzo di Giustizia, via Pretorio 16, Lugano, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto ai propri creditori dal signor **Dr Bottani Ettore**, Castagnola.

In questa sede i creditori potranno fare valere le loro opposizioni al concordato.

6900 Lugano, il 27 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Bern (806)

Im Nachlassverfahren der **Lenco AG in Nachlassliquidation**, 3400 Burgdorf, liegt ab 6. März 1980 die Verteilungsliste für die 1. Abschlagszahlung während 20 Tagen bei der unterzeichnenden Liquidatorin zur Einsichtnahme durch die Gläubiger auf.

Die Verteilungsliste unterliegt während der Auflagefrist der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde.

3011 Bern, den 3. März 1980

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
Spitalgasse 2/Waisenhausplatz
IV. Stock, 3011 Bern

Kt. Bern (807)

Auflage der Verteilungsliste für die Klassen I bis V

Schuldnerin: **Savi Travel SA in Nachlassliquidation**, Bern, vormals SAVI-CIT SA.

Die bezügliche Verteilungsliste (Ausrichtung einer Abschlagszahlung) im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Firma liegt während 20 Tagen, das heisst vom 5. bis 25. März 1980, beim unterzeichnenden Liquidator zur Einsicht auf (Art. 316n SchKG).

Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Bern, 3000 Bern, einzureichen.

3000 Bern, den 5. März 1980

Der Liquidator:
Rolf Wermuth, Notar
Hirschengraben 5, 3011 Bern

Kt. Bern (836)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Rösti Werner**, Holzbau, 3771 St. Stephan, liegen den Beteiligten die Schlussrechnung und die Verteilliste vom 10. bis 19. März 1980 zur Einsicht und zur allfälligen Anfechtung beim Betreibungsamt Obersimmental auf.

3771 Blankenburg, den 3. März 1980

Der Liquidator:
Krebs

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (828)

Conformément à l'art. 43 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral sur la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les liquidateurs de la

Banque de Financement S.A. «Finabank» en liquidation concordataire

informent MM. les créanciers que leur rapport d'activité annuel et les comptes de la banque au 31 décembre 1979 sont déposés au siège de la banque, 2, rue de la Bourse, 5e étage, Genève, où ils peuvent être consultés du lundi au vendredi, de 10 h. à 12 h., et de 14 h. à 16. h.

1204 Genève, le 29 février 1980

Roger Canonica Henri Magnenat
pour Fides Société Fiduciaire
Frédéric Hasler

Ct. de Genève (831)

Banque de Crédit International, en liquidation concordataire, Genève

Communication et offre de cession

Les créanciers sont informés que la Hessische Landesbank, Girozentrale, Francfort, a accepté, sans reconnaissance d'une responsabilité quelconque, d'attribuer à la BCI une somme de fr. 30 millions, pour solde de toute prétention de qui que ce soit, où que ce soit, pour quelque cause que ce soit, à son égard.

D'autre part, les anciens organes de la BCI ont aussi accepté d'attribuer à la BCI, dans les mêmes conditions, une somme de fr. 2 millions en chiffre rond, pour solde de toute prétention à leur encontre.

Cette transaction doit, pour entrer en vigueur, être approuvée dans un délai de six mois, dès le 24 janvier 1980, par la quasi-totalité des créanciers de la BCI.

Les créanciers qui entendent s'opposer à cette transaction sont invités, dans un délai d'un mois dès la publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, à le déclarer aux liquidateurs et, s'ils le désirent, à demander la cession des droits de la masse moyennant le paiement comptant des sommes offertes.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser au siège de la Banque à Genève.

1207 Genève, le 5 mars 1980

Les liquidateurs

Ct. de Genève (832)

Banque Exel S.A., en liquidation concordataire, Genève

Conformément à l'art. 43 de l'Ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935 concernant la procédure de concordat pour les Banques et les Caisses d'Epargne, la liquidatrice a dressé un état du patrimoine au 31 décembre 1979 et un rapport sur son activité à cette même date. Elle les a transmis à la Commission des créanciers pour être communiqués à l'autorité de concordat.

Les créanciers pourront en prendre connaissance chez Deloitte Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève, sur rendez-vous.

Prière de téléphoner le matin, 35 72 17, interne 13.

1207 Genève, le 5 mars 1980

La liquidatrice:
Deloitte Haskins & Sells S.A.

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Zürich (817)

Zahlungsbefehl und Retentionsurkunde

Betr.-Nr. 476/1980. Retention Nr. 4/1980.

Day Trade Service AG, Rössligasse 8/Oberdorfstrasse 23, 8001 Zürich, solidarisch haftbar mit **Knöpfel Pierre**, wohnhaft gewesen Ueberlandstrasse 207, 8600 Dübendorf, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, wird hiermit aufgefordert, die Gläubigerin Ideonics AG, Rössligasse 8/Oberdorfstrasse 23, 8001 Zürich, vertreten durch RA Dr. R. Rippmann, Bahnhofstrasse 48, 8001 Zürich, für die durch Retention gesicherte Forderung von Fr. 6565.50 nebst Zins zu 5% seit 1. Januar 1980, Fr. 277.20 Anteil Securitas, Fr. 350.15 Anteil Treppenhausreinigung, den Betreibungs-, Retentions- und Publikationskosten binnen einem Monat zu befriedigen.

Grund der Forderung: Mietzins vom 1. Januar 1980 bis 31. März 1980 für Büroräume, Rössligasse 8/Oberdorfstrasse 23/1. Stock, 8001 Zürich, nebst Keller im 1. Untergeschoss.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, oder das Retentionsrecht bestreiten, so hat er dies innerhalb von 10 Tagen nach der Publikation des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist entweder der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffernmässig genau anzugeben, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.

Gleichzeitig wird dem obgenannten Schuldner zur Kenntnis gebracht, dass das unterzeichnete Betreibungsamt aufgrund der Retention Nr. 4 für den in Betreibung gesetzten Betrag an der Rössligasse 8/Oberdorfstrasse 23, in Zürich 1, die Retention vollzogen hat.

Sollte der Schuldner weder die geforderte Summe bezahlen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann die Gläubigerin nach Ablauf eines Monats seit der Publikation des Zahlungsbefehls die Verwertung der retinierten Gegenstände verlangen.

Eine allfällige Beschwerde gegen den Retentionsvollzug ist innert dreissig Tagen, von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8023 Zürich, den 26. Februar 1980

Betreibungsamt Zürich 1:
R. Scheibler

Kt. Zürich (808)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Erbschaft Franz J. Büttner, in Nachlassliquidation**, wohnhaft gewesen Forchstrasse 100, 8132 Egg ZH, liegt der Rechenschaftsbericht für die Zeit bis 31. Dezember 1979 bei der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, zur Einsicht auf (Voranmeldung erwünscht: Tel. 01 202 59 50, intern 336).

8002 Zürich, den 26. Februar 1980

Die Liquidatorin:
Allgemeine Treuhand AG

Kt. Zürich (829)

Auflage des Rechenschaftsberichtes

Gestützt auf Art. 43 VNB teilen wir den Gläubigern der **Aiutana Bank AG in Nachlassliquidation** mit, dass der Rechenschaftsbericht über den Stand des Nachlassvermögens und die Tätigkeit der Liquidatorin vom 1. Januar bis 31. Dezember 1979 den Beteiligten am Sitze der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht aufliegt.

8027 Zürich, den 29. Februar 1980

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
General-Guisan-Quai 38, 8027 Zürich
Tel. 01 202 42 50

Kt. Solothurn (816)

Rechenschaftsbericht
(Art. 316r SchKG)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Bühler Karl**, Architekt, Trimbach, liegt den beteiligten Gläubigern der 3. Rechenschaftsbericht gemäss Art. 316r SchKG sowie der Status über das vorhandene und liquidierte Vermögen samt Honorar- und Auslagenrechnung für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1979 am Sitze des Liquidators in Olten zur Einsicht auf.

4600 Olten, den 28. Februar 1980

Der Liquidator:
C. Büttiker
c/o Büttiker & Häfliger Treuhand AG
Dornacherstrasse 27, 4600 Olten

Kt. Solothurn (815)

Rechenschaftsbericht und Abtretung von Ansprüchen an die Gläubiger

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Strobel AG**, Stahlbau und Eisenkonstruktionen, 4616 Kappel, liegt im Sinne von Art. 316 lit. r SchKG Status und Bericht über die Tätigkeit des Liquidators für die Periode vom 9. Februar bis 31. Dezember 1979 im Büro des Liquidators 10 Tage seit dieser Publikation zur Einsicht auf.

Gleichzeitig werden den Gläubigern im Sinne von Art. 316 lit. l SchKG die bestrittenen und schwer einbringlichen Ansprüche, die zum Massevermögen gehören, zur Abtretung und zur eigenen Geltendmachung angeboten. Jeder Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin kann innert 10 Tagen seit dieser Publikation die Abtretung der vorerwähnten Ansprüche verlangen.

4600 Olten, den 29. Februar 1980

Der Liquidator:
Dr. U. Glättli, Fürsprecher und Notar
Martin Distelistrasse 26, 4600 Olten

Kt. St. Gallen (830)

Auflage des Rechenschaftsberichtes
(Art. 316r SchKG)

Gemeinschuldner: **Blatter Jakob, in Nachlassliquidation,** Möbelfabrikant, 8891 Berschis.

Der Rechenschaftsbericht der Liquidatoren vom 27. Februar 1980 liegt vom 10. bis 20. März 1980 beim Bezirksgericht Sargans, Kirchstrasse 31, 8887 Mels, zur Einsicht der Gläubiger auf.

9450 Altstätten, den 29. Februar 1980

Für die Liquidatoren:
Peter Bürki, Rechtsanwalt
9450 Altstätten

Kt. Thurgau (837)

Auflage des Rechenschaftsberichtes

In dem von **Dr. Rittmeyer Hans**, Fabrikant, Erlen TG, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung liegt den Beteiligten der vierzehnte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt der Honorar- und Auslagenrechnung für den Zeitraum vom 1. Januar bis 31. Dezember 1979 am Sitze der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht auf.

8027 Zürich, den 3. März 1980

Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
General Guisan-Quai 38, 8027 Zürich
Tel. 01 202 42 50

Ct. de Vaud (838)

Tribunal cantonal du Canton de Vaud

Cour des poursuites et faillites

du 20 février 1980.

Vu le prononcé rendu le 30 novembre 1979 par le président du Tribunal du district de Morges, refusant l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par **Angelini Cosimo**, à Apples,

vu le recours exercé le 8 décembre 1979 par Louis Martin, agent d'affaires breveté, à Morges, agissant au nom de Cosimo Angelini, contre le prononcé précité,

attendu que, par lettre du 19 février 1980, le recourant a déclaré retirer son recours,

le président de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, autorité cantonale supérieure de concordat:

I. prend acte du retrait de recours;
II. raye l'affaire du rôle;
III. met les frais du présent arrêt, par fr. 250.–, ainsi que ceux de publication à la charge du recourant et n'alloue pas de dépens;
IV. déclare le présent arrêt exécutoire, ainsi que le prononcé de première instance.

1003 Lausanne, le 3 mars 1980

Le président de la Cour
des poursuites et faillites:
Ph. Abravanel

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Mitteilung – Avis – Avviso

Es wird daran erinnert, dass gemäss Art. 790 Abs. 2 des Obligationenrechts und Art. 91 der Verordnung über das Handelsregister die Gesellschaften mit beschränkter Haftung zu Beginn jedes Kalenderjahres dem Handelsregisteramt eine von den Geschäftsführern unterzeichnete Liste der Namen der Gesellschafter, der Stammeinlagen und der darauf erfolgten Leistungen einzureichen oder die Mitteilung zu machen haben, dass seit der Einreichung der letzten Liste keine Änderung vorgekommen ist.

Il est rappelé qu'en vertu de l'art. 790, al. 2, du Code des obligations et de l'art. 91 de l'ordonnance sur le registre du commerce, les sociétés à responsabilité limitée doivent, au début de chaque année civile, remettre au bureau du registre du commerce, une liste indiquant les noms des associés, les apports et les prestations, signée par les gérants, à moins que ceux-ci ne déclarent qu'aucun changement n'est intervenu depuis le dépôt de la dernière liste.

Si ricorda che secondo gli articoli 790 capoverso 2 del Codice delle obbligazioni e 91 dell'ordinanza sul registro di commercio, le società a garanzia limitata devono consegnare all'ufficio del registro di commercio, al principio di ogni anno civile, un elenco dei nomi dei soci, delle quote sociali e delle prestazioni eseguite su di esse, sottoscritto dai gerenti, o comunicare a questo ufficio che, posteriormente alla consegna dell'ultimo elenco, non è avvenuto cambiamento alcuno.

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachtrag
Wilubo Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 545). Es ist nachzutragen, dass der Gesellschaftszweck wie folgt lautet: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften.

26. Februar 1980
E. Suter, Ing.-Büro, in Thalwil (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1241). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 29. 11. 1979 der Konkurs eröffnet worden.

26. Februar 1980
Kuno E. Burger, dipl. Werbeleiter SRV, in Illnau-Effretikon, Agentur für Werbung usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2177). Die Unterschrift von Anita Burger ist erloschen.

26. Februar 1980
Antonio Mozzari, in Thalwil, Gemüse und Früchte (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1954, S. 1490). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

26. Februar 1980
Sintco AG, in Zürich 9, Tätigung von Handelsgeschäften aller Art (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3230). Statuten am 22. 2. 1980 geändert. Neuer Zweck: Fabrikation sowie Import und Export von und Handel mit Produkten der Nahrungsmittel- und Futtermittelindustrie. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich.

26. Februar 1980
Intensiv Kontakt AG, in Zürich 4, Betriebsorganisationsberatung usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1973, S. 1539). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 530) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Black & Decker AG, in Dällikon, Werkzeuge und Geräte usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3205). Unterschrift von Pius Ruckstuhl erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Zimmermann, von Wattenwil, in Zürich.

26. Februar 1980
Transportmittel-Handels AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1975, S. 2151). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 528) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
A. Schellenbaum & Co AG, in Winterthur 2, Scheco-Kältemaschinen und Scheco-Kühlanlagen usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 558). Statuten am 18. 2. 1980 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Scheco AG (Scheco SA) (Scheco Inc.).**

26. Februar 1980
Ernst Klauser-Odermatt, in Thalwil, Konditorei und Tea-room (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1963, S. 386). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Februar 1980
Kurt Vogel, Treuhandbüro, in Richterswil (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2909). Neue Adresse: Sunnengass 23.

26. Februar 1980
Rayonseta AG, in Zürich 2, Textilien (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3973). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Ernst Fischer, von Rüeggisberg, in Wädenswil.

26. Februar 1980
OSA Occasions-Automaten AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 530). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 1. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. Februar 1980
Racom AG, in Schwerzenbach, Vertrieb von Geräten, Anlagen und Maschinen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 438). Die Prokura von Urs Müller ist erloschen.

26. Februar 1980
Tektura AG, in Zürich 9, Immobilienhandel usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2936). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 2. 1980 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Globoffice AG, in Zürich 10, Büro- und Verwaltungskonzeptionen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 147). Die Unterschrift von Max Bühlmann ist erloschen.

26. Februar 1980
Novus Ingenieurbüro AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1650). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 1. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. Februar 1980
Agrimo AG, in Winterthur I, Förderung der Integration in der Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1973, S. 703). Dr. Ernst Braunschweiler und Hermann Sieber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Stamm, von Thayngen, in Winterthur. Neue Geschäftsadresse: Theaterstrasse 3, in Winterthur I.

26. Februar 1980
Brown Brothers Harriman Services AG, in Zürich 2, Dienstleistungen an Banken und anderen Klienten (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1853). Nicolas K. Wyss nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift. Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Georg Karl Hornbacher, von Zürich und Thusis, in Dübendorf.

26. Februar 1980
Kahn & Reber AG, in Küsnacht, Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 73). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 3. 1979 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Februar 1980
Impregna S. à r. l., in Zürich 3, Imprägnierung oder Erhaltung von Holz usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 968). Dr. Adolf Jann, Gesellschafter und Geschäftsführer, wohnt nun in Monte Carlo (Monaco).

26. Februar 1980
Hämmerli AG Kloten, in Kloten, Reparaturwerkstätte für Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1979, S. 1813). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Singer, von Schwändi, in Dottikon.

26. Februar 1980
Rudolf Kummer, in Obfelden, Metzgerei und Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1933). Die Geschäftsadresse lautet: Dorfstrasse 90.

26. Februar 1980
International Hotel-Management Prohotel AG, in Kloten (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 245). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hermann Ochsenbein, von Etziken, in Kloten.

26. Februar 1980
Hermann Seiler & Sohn AG, in Unterengstringen, Patente für Abwasserschlammtrocknungsanlagen usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1966, S. 1127). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 31. 1. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

26. Februar 1980
Ombran AG, in Zürich 8, pharmazeutische und chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2389). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Brugg (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 426) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Bonnimex Import und Export Aktiengesellschaft, in Zürich 8, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1979, S. 1754). Neue Adresse: Nansenstrasse 16, Zürich 11, c/o Dr. Jürg Gilly.

26. Februar 1980
Schwestern Hotz, in Rüschlikon, Kollektivgesellschaft, Kolonialwaren (SHAB Nr. 304 vom 13. 12. 1921, S. 2402). Die Gesellschafterinnen Olga Hotz und Lina Hotz sind infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

26. Februar 1980
Werner Wagner, in Zürich, Handel mit Bildern (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1956, S. 105). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. 1. 1980 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Kosmetische Praxis Vera Prenosil, in Zürich (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3350). Neuer Wortlaut der Firma: **Kosmetische Praxis Dr. Vera Prenosil.**

26. Februar 1980
Damischemie AG, in Zollikon, Handel mit Waren und Materialien aller Art (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3797). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 528) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Dokumentar-Film AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 565). Neue Adresse: Geroldstrasse 4, Zürich 5.

26. Februar 1980
Aida AG für Dienstleistung, Unternehmensberatung und Verwaltung, in Zürich 7 (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2271). Statuten am 12. 2. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: **Nida AG für Dienstleistung, Unternehmensberatung und Verwaltung.**

26. Februar 1980
Parfums Christian Dior Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Parfümerie und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2433). Guy Favrot, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oetwil an der Limmat.

26. Februar 1980
Adasys AG, in Zürich 4, Dienstleistungen im Bereich von Analyse, Programmierung usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3349). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Zaugg, von Bischofszell, in Wettingen.

26. Februar 1980
Albert Ackle, in Zürich, Betrieb des Restaurants Neue Welt (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1958, S. 833). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Enzenbühl. Neue Adresse: Witellikerstrasse 11.

26. Februar 1980
Contreag, Container-Reinigungs AG, in Volketswil (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1979, S. 2059). Statuten am 11. 2. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. Februar 1980
Infoteam AG, in Kloten, Vertrieb von Ausbildungsmitteln (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1979, S. 1574). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Sauter, von und in Zürich. Dr. Clemens Principe, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

26. Februar 1980
Eisenbahnmodell AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1979, S. 1993). Statuten am 31. 1. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. Februar 1980
Ernst Marti AG (Ernest Marti SA) (Ernesto Marti SA) (Ernest Marti Ltd), Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Amtsbezirks Aarberg eingetragene Aktiengesellschaft «Ernst Marti AG (Ernst Marti SA) (Ernesto Marti SA) (Ernest Marti Ltd)», mit Sitz in Kallnach (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1979, S. 2594), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Kalkbreitestrasse 69, in Zürich 3. Zweck der Gesellschaft: Betrieb einer Personen- und Sachen-Transportunternehmung, von Reisebüros, Auswanderungs- und Passageagenturen, internationaler Spedition, Lagerbetrieben, Autogaragen, Werkstätten; Erbringen von öffentlichen Dienstleistungen wie Kehrichtsammel- und -transportdiensten; Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Für die Zweigniederlassung zeichnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Leuenberger, von Ursenbach, in Biel BE, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Hans Marti-Schmocker, von und in Kallnach, Vizepräsident des VR; Ernst Haus-Marti, von Hottwil, in Kallnach, Sekretär des VR; Alfred Marti und Ernst Marti-Nydegger, beide von und in Kallnach, Mitglieder des VR, sowie Otto Saxer, von Luzern, in Lyss, und Urs Läderach, von Worb, in Aarberg; mit Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Leuenberger, von Dürrenroth, in Aarberg.

26. Februar 1980
Industriebau Bülach AG, in Bülach (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2463). Dr. Oskar Denzler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Arnold Loher, von Zürich und Oberriet, in Seuzach.

26. Februar 1980
Baubetrieb Zürich, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1012). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 12. 1979 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

26. Februar 1980
Neue Interna Film AG, in Zürich 2, Verleih von Filmen (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Neu hat Einzelprokura: Guido Banholzer, von Uzwil, in Altendorf.

26. Februar 1980
Chemetron AG, in Zürich 2, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1163). William O. Shank, Thomas Leslie Lindell und Dr. Richard Wengle sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: George C. Oehmler, Bürger der USA, in Pittsburgh, Pennsylvanien (USA); Richard C. Rose, Bürger der USA, in Pittsburgh, Pennsylvanien (USA), und Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herrliberg.

26. Februar 1980
Birona AG, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1972, S. 1747). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Oberentfelden (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 577) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
SM Travel Ltd, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Tätigkeit in der Reisebranche (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1977, S. 3041). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 530) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Envotec AG, in Männedorf, Planung, Installation, technische Überwachung und Wartung elektronischer Anlagen in der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2384). Rosmarie Duyne ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Karel Duyne; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

26. Februar 1980
Scheller AG Zürich, in Zürich 7, Chemikalien (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1978, S. 3189). Die Unterschrift von Louis Wild ist erloschen. Dr. Bernhard Schulthess, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Meilen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Konrad Alder, von Küsnacht ZH und Zürich, in Stäfa.

26. Februar 1980
Alfa-Laval Industriegesellschaft AG, in Kloten, Separierungs- und thermotechnische Ausrüstungen (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1486). Die Prokura von Wilhelm Kaufmann ist erloschen.

26. Februar 1980
Karl Bättig, in Zürich, Kolonialwaren und Delikatessen (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1926). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Februar 1980
Sifrag, Luft- und Klimatechnik Frel AG, Zweigniederlassung in Zürich 4, Projektierung von Lüftungs- und Klimaanlagen (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1977, S. 3393), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Eduard Bienz sowie die Prokura von Hans Keller sind erloschen.

26. Februar 1980
Edy Meyer Möbel, bisher in Zürich (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1962, S. 1066). Neuer Sitz: Oberengstringen. Adresse: Allmendstrasse 15.

26. Februar 1980
HZ-Handelsagentur, Hildegard Zeler, in Rüschlikon, alte Landstrasse 113, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Hildegard Zeier, von Künten, in Rüschlikon. Einzelprokura ist erteilt an Eva Göbel, deutsche Staatsangehörige, in Rüschlikon. Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere auch mit bzw. von Liegenschaften.

26. Februar 1980
Itel Leasing AG, in Zürich 1, alle Arten von Leasinggeschäften (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 248). Die Prokura von Hans-Peter Schilliger ist erloschen.

26. Februar 1980
Banque de Commerce et de Placements SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2349), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Renzo Travaini ist erloschen. Walter Spörri führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Subdirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rüdiger Auch, deutscher Staatsangehöriger, in La Rippe; Christian Boesch, von Alt St. Johann, in Nyon; Hans Ulrich Neukom, von Rafz, in Horgen, und Ali Abbass, pakistanischer Staatsangehöriger, in Genf.

26. Februar 1980
Sihi-International AG, in Zürich 1, Beteiligung an und Finanzierung von Industrie- und Handelsunternehmen des SIHI/Halberg/Maters-Konzerns usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 317). Die Generalversammlung vom 16. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. Februar 1980
Tip-Top-Autowerk AG, in Zürich 4, Handel mit Fahrzeugen, insbesondere mit Automobilen usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3569). Die Generalversammlung vom 21. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Alfred Robert Schmidt ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Barbara Haussmann-Schmidt ist nicht mehr Vizepräsidentin des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach ZH. Die Prokura von Guy Jean-Paul Schmid ist erloschen.

26. Februar 1980
Glattag-Garage AG, in Dietlikon, Handel mit Fahrzeugen, insbesondere mit Autos usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3569). Die Generalversammlung vom 21. 1. 1980 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Dr. Alfred Robert Schmidt ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Barbara Haussmann-Schmidt ist nicht mehr Vizepräsidentin des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas Bär, von Zürich, in Erlenbach ZH. Die Prokura von Guy Jean-Paul Schmid ist erloschen.

26. Februar 1980
Aktiv-Team AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bellerivestrasse 53, Zürich 8. Statutendatum: 15. 2. 1980. Zweck: Schaffung und Durchführung von Beratungs-, Weiterbildungs- und Förderungsprogrammen für Berufsleute aller Fachrichtungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Werner Halter, von Balgach, in Küsnacht ZH.

26. Februar 1980
Domerca AG, in Zürich 7, Sempacherstrasse 53, c/o Albert Zoller, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 2. 1980. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert Zoller, von Zürich, Olten und Au SG, in Zürich, Präsident, und Francis Zoller, von Zürich, in Olten und Au SG, in Wädenswil; beide mit Einzelunterschrift.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

Berichtigung
Krismarc AG, in Langenthal (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 574). Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, einbezahlt Fr. 20 000. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Peter Herrmann (nicht Peter Hermann).

26. Februar 1980
Rech & Cie., in Langenthal, Weinhandlung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Die Kommanditärin Heidi Rech-Schneider ist ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 1000 sowie ihre Einzelprokura sind erloschen. Neue Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Corinne Rech, von Basel, in Langenthal.

Büro Bern

25. Februar 1980
Peter Krüger, in Bern, Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 664). Einzelprokura wurde erteilt an Theodor Schmutz, von Vechigen, in Bern, und Heinz Hänni, von Toffen, in Bern.

25. Februar 1980
Pfeuti & Soltermann, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, elektrische Installationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4029). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Pfeuti Elektro», in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

25. Februar 1980
Pfeuti Elektro, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Inhaber der Firma ist Hermann Pfeuti, von Wahlern, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Elektrische Installationen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Pfeuti & Soltermann», in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Lerchenweg 16.

26. Februar 1980
Moser & Küng, Inh. Heinz Küng, in Bern, Inkasso- und Informationsbüro usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 14). Die Firma wird geändert in: **Heinz Küng.**

26. Februar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2250), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Bernhard J. Marcuard und die Prokura von Hans Ulrich Bill sind erloschen.

26. Februar 1980
Buchdruckerei Gnägi vorm. H. Scheidegger, in Bern (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1969, S. 1352). Die Firma wird geändert in: **Gnägi Buchdruck-Offset.** Neue Geschäftsnatur: Druckerei. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Helene Gnägi, von Täuffelen, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Randweg 17.

26. Februar 1980
Voyages Wasteels SA, in Bern, Organisation von internationalen Reisen und Transporten usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 94). Hans Salber, Prokurist, wohnt nun in Rüfenacht, Gemeinde Worb. Neues Geschäftsdomizil: Eigerplatz 2.

26. Februar 1980
AGR Altglas-Rohstoff AG, in Zollikofen. Mit Statuten vom 18. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf und Verkauf von Altglasrohstoffen aller Art, Aufbereitung von Altglas, Abgabe von Sammelcontainern zur Benützung, Erbringung anderer Dienstleistungen auf dem Gebiete der Altglasverwertung sowie Ausführung von Transporten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Übernahmebilanz und Sacheinlagevertrag vom 18. Januar 1980 gewisse Aktiven und Passiven des Geschäftes von Emil Berchtold, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, nämlich Aktiven von Fr. 113 866 und Passiven von Fr. 20 161.90. Vom Übernahmepreis von Fr. 93 704.10 werden Fr. 60 924 auf das Grundkapital angerechnet, Fr. 39 076 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Peter Wymann, von Sumiswald, in Bern, Präsident; Emil Berchtold, von Giswil, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Vizepräsident, und Erwin Knabenhans, von Wädenswil, in Rothrist; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 101, c/o Trauhandbüro Georges Möri.

26. Februar 1980
Inter-Gravure A. Gerlach & Co., in Köniz, Herstellung von Gravuren jeder Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 158). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Täuffelen (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 527) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Kurt Jost AG Bern, in Bern, Fabrikation von und Handel mit luft- und heiztechnischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2205). Die Generalversammlung vom 3. Januar 1980 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Müller Kamine AG, vormals Kurt Jost AG Bern.** Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung von Kaminen, Fabrikation von und Handel mit luft- und heiztechnischen Apparaten und Elementen. Sie kann sich an branchenverwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Kurt Jost-Schenk, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Müller-Strickler ist jetzt einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 41 D.

26. Februar 1980
Nagra, Nationale Genossenschaft für die Lagerung radioaktiver Abfälle, in Bern (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1979, S. 128). Erich Utzinger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Hürzeler, von Gretzenbach, in Trimbach.

26. Februar 1980
Signale und Automatik AG, in Bern (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 730). Die Unterschrift von Direktor Ernst Sulzer ist erloschen. Dr. Jean-Claude Olivier, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

26. Februar 1980
Graf Maler + Gipser AG, in Zollikofen. Mit Statuten vom 4. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Gipser- und Malerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Julius Graf, von Leutwil, in Münchenbuchsee, Präsident, und Urs Graf, von Leutwil und Bern, in Zollikofen; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 101.

26. Februar 1980
Hans Stucki, in Bern, Transformatorenbau (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1978, S. 3426). Einzelunterschrift wurde erteilt an Fredy Märki, von Rüfenach, in Thierachern.

Büro Biel

26. Februar 1980
Montres Antima SA, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 711). Neue Adresse: Theodor Kocher-Strasse 11.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

22. Februar 1980
Schwimmbad-Genossenschaft Zweisimmen & Umgebung, in Zweisimmen (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2057). Aus dem Vorstand ist infolge Demission ausgeschieden: Präsident Karl Deubelbeiss, dessen Unterschrift erloschen ist. Neu wurde gewählt: René Ravazzolo, von Wädenswil, in Zweisimmen, als Präsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretärin zeichnen kollektiv je zu zweien.

Büro Burgdorf

26. Februar 1980
Steffen Architekturbüro, in Burgdorf (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2083). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

26. Februar 1980
Frau L. Brunner-Lüthi, in Signau. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Leni Brunner geborene Lüthi, von Habkern, in Signau. Handel mit chemisch-technischen Produkten, Bürstenwaren, Besen und Textilien. Schulhausstrasse 4, 3534 Signau.

26. Februar 1980
Berger & Co. AG, in Langnau im Emmental, Handel mit Wein, Spirituosen usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1482). Paul Gerber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Rudolf Läderach, von Worb, in Langnau im Emmental, in den Verwaltungsrat gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

26. Februar 1980
Aquarama AG, in Laufen, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2283). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Büro Nidau

26. Februar 1980
Happ, Hugo Affolter, in Studen, Übernahme von Vertretungen von und Handel mit Präzisionsteilen aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1844). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 559) im Handelsregister von Nidau von Amtes wegen gelöscht.

26. Februar 1980
Atelier de grattage, P. Wyss & A. Ciari, in Nidau. Paul Wyss, von Isenfluh, in Nidau, und Alessandro Ciari, italienischer Staatsangehöriger, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 begonnen hat. Beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Führung eines Schabereiateliers. Dr. Schneiderstrasse 26, 2560 Nidau.

26. Februar 1980
Hano AG, in Brügg, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3974). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Februar 1980 erfolgte eine Statutenänderung, welche die publikationspflichtigen Tatsachen nicht berührt.

26. Februar 1980
Notz AG, in Brügg, Übernahme von Vertretungen, Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1919). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Februar 1980 besteht das voll liierierte Aktienkapital in unveränderter Höhe von Fr. 750 000 nun aus 450 Vorzugsnamenaktien und aus 1050 Namenaktien je mit einem Nennwert von Fr. 500. Den Vorzugsaktien steht ein statutarischer Anspruch auf eine Vorzugsdividende zu. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Weitere Statutenänderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

Büro Saanen

19. Februar 1980
H. Müller AG, Hobelwerk, Holzhandlung, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1975, S. 128). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist neu eingeteilt in 97 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000 und in 30 auf den Namen lautende Stimmrechtsaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Verwaltungsrat Walter Müller, von Boltigen, in Saanen, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR (Verwaltungsrat) an: Beat Müller, von Boltigen, in Saanen. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv je zu zweien. Die bisherige Einzelunterschrift des Hans Müller wird demnach geändert.

Büro Trachselwald

22. Februar 1980
Fritz Aeschlimann, in Sumiswald (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 258). Neue Geschäftsnatur: Bau, An- und Verkauf von Liegenschaften. Ein Teil der Aktiven und Passiven wird durch die nachstehend eingetragene «Aeschlimann AG, Baugeschäft und Kieswerk», übernommen.

22. Februar 1980
Aeschlimann AG, Baugeschäft und Kieswerk, in Sumiswald. Gemäss Statuten vom 19. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes und Kieswerkes. Sie kann Liegenschaften erwerben und Abteilungen des Baunebengewerbes angliedern. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gewisse Aktiven und gewisse Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Aeschlimann» (von den Liegenschaften der Einzelfirma nur das Kieswerk, Sumiswald, Grundstück Nrn. 843 und 493; die übrigen Liegenschaften und die Wertschriften verbleiben im Eigentum der Einzelfirma. Von den Passiven werden nicht übernommen die Hypotheken sowie gewisse sich auf Investitionskosten für die zurückbehaltenen Liegenschaften beziehende Kreditoren gemäss einem separaten beim Handelsregisteramt hinterlegten Kreditorenverzeichnis) gemäss Bilanz per 1. Januar 1980, nämlich Aktiven (Kasse, Postcheck, Kundenguthaben, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, Betriebseinrichtung Baugeschäft, Betriebseinrichtung Kieswerk, transitorische Aktiven) von Fr. 2 434 881.65 und Passiven (Konto Spar- und Leihkasse Sumiswald, Konto Amtssparniskasse in Sumiswald, Kreditoren, Darlehen Spar- und Leihkasse Sumiswald, Debitorenvorauszahlungen, Delkredere, privilegierte Reserve) von Fr. 2 429 137, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 5744.65 ergibt. Vom Übernahmepreis von Fr. 5744.65 werden Fr. 5000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Aeschlimann, von Rüegsau, in Sumiswald, Präsident; Veronika Aeschlimann, von Rüegsau, in Sumiswald, Vizepräsident, und Alfred Weber, von Seeberg, in Ersigen, Sekretär. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Sumiswald.

Luzern – Lucerne – Lucerna

25. Februar 1980
RRC Rawmaterial Resource Company AG (RRC Rawmaterial Resource Company SA) (RRC Rawmaterial Resource Company Ltd.), in Luzern, Pilatusstrasse 14, bei Fides Treuhandgesellschaft (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 20. 2. 1980. Zweck: Import und Export von Industriegütern, Stahl, Eisen, Buntmetallen sowie sonstigen Rohstoffen auf dem See-, Luft- und Bahnweg; Erwerb von Patenten und Lizenzen; Tätigung von Finanzgeschäften, Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Urs-Viktor Ineichen, von Emmen und Luzern, in Luzern; Vizepräsident und Sekretär: Dr. Hans Aepli, von Niederhelfenschwil, in Kriens; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien: Ivo Parpan, von Obervaz, in Schachen, Gemeinde Werthenstein.

25. Februar 1980
Toledo AG Waagen und Wägesysteme (Toledo SA Balances et Système de Pesage), bisher in Zürich (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3849). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Juli 1936. Statutenänderungen vom 28. Dezember 1979/7. Februar 1980. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Dierikon verlegt. Adresse: Reliance-Electric-Haus. Die französische Fassung der Firma lautet nun: **Toledo SA Balances et Systèmes de Pesage.** Zweck: Handel mit automatischen Waagen, Präzisions- und Messinstrumenten nach Patenten und Marken «Toledo»; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 140 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 7. 1976 übernahm die Gesellschaft von Heinrich Haas, Zürich, und Fritz Vogel, Zürich, Vertragsrechte für den Vertrieb von «Toledo»-Produkten zum Preis von Fr. 15 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: George Kozmon, Bürger der USA, in Cleveland, Ohio (USA); Mitglieder: Ernst Winkler, von Schwerzenbach, in Luzern, und Peter Achermann, von Luzern, in Zumikon. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift: Helmwart Fülles, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D) (alle bisher).

25. Februar 1980
Beteiligungs AG, Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Wertpapiere, Liegenschaften (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1044). Alex Ernl ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Februar 1980
Frey & Wicki, in Kriens, Berufskleider, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1977, S. 3535). Gemäss Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Entlebuch vom 22. Februar 1980 ist dem Gesellschafter Hugo Wicki einstweilen das Recht entzogen worden, die Gesellschaft zu vertreten.

25. Februar 1980
Heinz Zech, in Kriens, Heizungsanlagen, in Konkurs (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1235)
Heinz Zech, Hazet, in Kriens, technische Geräte usw., in Konkurs (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1044)
Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

25. Februar 1980
Inter-Management, Boog & Blättler, in Luzern, Orchesterbetreuung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 792). Diese Gesellschaft hat sich auf den 9. Oktober 1979 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

25. Februar 1980
Genossenschaft zum eigenen Herd, in Luzern, Liegenschaften (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1967, S. 4064). Dr. Armin Bollinger, Emil Uhler und Josef Spettig, letzterer infolge Todes, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt, Präsident: Roger Jans, von und in Luzern; Kassierin: Gertrud Lorenz, von Somvix, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw; Aktuarin: Irmgard Flückiger, von Huttwil, in Meggen. Präsident, Aktuarin und Kassiererin zeichnen kollektiv zu zweien. Neue Adresse: Habsburgerstrasse 48.

25. Februar 1980
Meyer-Burri & Cie. A.G., in Luzern, Metall- und Kassenbau (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 149). Einzelunterschrift wurde erteilt an Hans Bucher, von und in Luzern, und Werner Murer, von und in Beckenried.

25. Februar 1980
Kettner AG., Zweigniederlassung in Neudorf, Gasbeton, Kunststeine usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2578), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560) von Amtes wegen gestrichen.

25. Februar 1980
Möbelwerkstätte Pfaffenlehner, in Wolhusen (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1978, S. 522). Durch Urteil vom 1. Februar 1980 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

Schwyz – Schwyz – Svitto

25. Februar 1980
Kontomed Revisions- und Treuhand AG, in Feusisberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Tätigkeit auf dem Treuhandsektor, wie Buchführungen, Steuern, Verwaltungen, Gesellschaftsgründungen usw. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen oder mieten sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Björn von Salis, von Maienfeld und Basel, in Frauenfeld, Präsident; Dr. Werner Müller, von Altdorf, in Berg TG, und Fritz Schwegler, von Ballwil, in Feusisberg, Geschäftsführer. Dr. Björn von Salis und Dr. Werner Müller führen je Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Schwegler führt Einzelunterschrift. Domizil: Belair 1, bei Fritz Schwegler.

25. Februar 1980
Astor Küchen- und Möbelbau, Max Indermaur AG, in Einsiedeln (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1731). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Benedikt Hensler, von und in Einsiedeln.

25. Februar 1980
Bamert Gartenbau, Tuggen, in Tuggen. Inhaber dieser Firma ist Alois Bamert, von Tuggen, in Schübelbach. Gartenbau und Landschaftsgestaltung. Domizil St. Gallerstrasse 21.

25. Februar 1980
Rigihotel Schwert AG, in Rigi-Klösterli, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1978, S. 2587). Ludwig Föry ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

25. Februar 1980
Webax AG, in Wilen, Gemeinde Sarnen, Ankauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien und Vermögensrechten aller Art usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1978, S. 2400). Die Statuten wurden am 25. 2. 1980 revidiert. Neues Domizil: Hochhaus Bitzighofen, 6060 Sarnen.

25. Februar 1980
Matex Handels AG, in Sachseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Öffentliche Urkunde und Statuten vom 22. 2. 1980. Zweck: Handel mit Maschinen und Textilien und andern damit im Zusammenhang stehenden Sachen sowie Ausübung beratender Funktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre alle bekannt sind. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Dr. Walter Omlin, von und in Sachseln. Domizil: Brüggistrasse 26, 6072 Sachseln.

25. Februar 1980
Odax Handels AG, in Sachseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Öffentliche Urkunde und Statuten vom 22. 2. 1980. Zweck: Handel mit Fleisch und Vermittlung von Fleisch und Nahrungsmitteln aller Art sowie Ausübung beratender Funktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Aktionäre alle bekannt sind. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Dr. Walter Omlin, von und in Sachseln. Domizil: Brüggistrasse 26, 6072 Sachseln.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

25. Februar 1980
Code Import & Export AG, bisher in Bern, Import und Export von Industrieerzeugnissen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2860). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 30. Januar 1973 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Neue Firma: **Zando AG.** Zweck: Import und Export von Industrieerzeugnissen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Diesem gehören an: Ludwig Zandolini, Italienischer Staatsangehöriger, nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher); Robert Matthey, von Le Locle, in Hergiswil NW, und Franziska Zandolini, von Frick, in Luzern, je mit Kollektivunterschrift zu zweien (beide neu). Hans Riesen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Domizil: Wylstrasse 15, c/o Robert Matthey, 6052 Hergiswil.

25. Februar 1980
Montana Sport GmbH, in Hergiswil, Handel mit Sportartikeln jeder Art usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 399). Die Kommanditgesellschaft «A. Müller u. Co., Inter-Montana», in Hergiswil NW, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 295 000 ist an die neue Gesellschafterin, die Kommanditgesellschaft «Montana Research» Müller & Co.», in Hergiswil NW, übergegangen. Eduard Kauffmann-Pfenniger ist ebenfalls nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 ist an den Gesellschafter Dr. Alfred Müller-Frey übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 90 000 auf Fr. 100 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 6. Februar 1980 wurden die Statuten, darunter auch nicht publikationspflichtige Tatsachen, geändert. Alfred Müller ist nicht mehr Geschäftsführer, bleibt aber Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 105 000; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Zum neuen Geschäftsführer ist der Gesellschafter und bisherige Vizedirektor, Dr. Alfred Müller-Frey, ernannt worden; er zeichnet einzeln, seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Der bisherige Prokurist, Kurt Meier, ist zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist demnach erloschen. Ferner ist die Prokura von Max Ammeter erloschen.

25. Februar 1980
Taora Oil Trading and Investments Company GmbH, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art, insbesondere Kauf, Verkauf und Vermittlung von Rohöl, Raffinerien und deren Produkte; Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungs-Know-how erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, jegliche Art von Geschäften finanzieren sowie fördern, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Dyanne Brettshaw, kanadische Staatsangehörige, in Montreal (Kanada), mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Freddy Zwaagstra, holländischer Staatsangehöriger, in Luzern, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschafter Dr. Dyanne Brettshaw und Freddy Zwaagstra sind Geschäftsführer mit Einzelkunterschrift. Domizil: Sonnhaldenstrasse 10, bei Bernhard Leutwyler, 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

25. Februar 1980
Detrapol A.G., in Glarus, Investments, Vermögenswerte (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 321). Heinrich Weiss, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Friedrich Baumgartner verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

25. Februar 1980
Arietta A.G. in Liquidation, in Ennenda, Beteiligungen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 64). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

25. Februar 1980
Sapai S.A., in Glarus, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1979, S. 4000). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 4. Januar 1980.)

Zug – Zoug – Zugo

25. Februar 1980
Intermer Holding AG (Intermer Holding Ltd) (Intermer Holding SA), bisher in Zürich (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1978, S. 205). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Februar 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland im Sinne der Tätigkeit einer Holdinggesellschaft. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. 12. 1977. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Wiget, von Lauerz, in Zürich, Präsident, und Walter Sommer, von Dürrenroth, in Pully; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug.

25. Februar 1980
Tamoyo AG für Beteiligungen, bisher in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2803). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Zweck: Erwerb von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. 3. 1974 und wurden am 16. 9. 1976 letztmals revidiert. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000, es ist nun voll liberiert. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Leonhard Gysin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Albert Leutwyler-Hürlimann, von Lupfig, in Zug. Domizil: Kirchgasse 21, 6340 Baar.

25. Februar 1980
Purinvest AG in Liquidation, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2092). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

25. Februar 1980
Wigo AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1965, S. 748). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Dezember 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Februar 1980
Aktiengesellschaft für Plastic-Beteiligungen, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2320). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Februar 1980
HYG Bautrag, in Menzingen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2947). Neues Domizil: Neuhusstrasse 2.

25. Februar 1980
Gesmatec and Trading GmbH, bisher in Cham, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1980, S. 464). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 8. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: **Guterra GmbH (Guterra S. à r. l.) (Guterra company with limited liability).** Die Firma «Servitra Service and Trade Ltd.» ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 1000 ist an die Gesellschafterin, die Firma «Guanaco S.A.», Panama, übergegangen. Deren Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 19 000 auf Fr. 20 000, welche das ganze Stammkapital ausmacht. Robert B. Leuenberger ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Robert Villiger, von Sins AG, in Birmensdorf. Domizil: Ackerstrasse 1, c/o Tharpex Treuhand- und Revisions AG, 6302 Zug.

25. Februar 1980
Skilift Menzingen AG, in Menzingen, Erstellung und Betrieb von Wintersportanlagen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 603). Neues Domizil: Gutsch, c/o Heinz Weber, 6313 Menzingen.

25. Februar 1980
Belamed Aktiengesellschaft, in Zug, Handel mit medizinischen Geräten usw. (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1978, S. 1695). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. November 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

25. Februar 1980
Distral Holding AG, in Zug, Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2133). Walter Schaub, Vizepräsident, und Emil Haering sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Dr. Stephan Schmidheiny, von Balgach, in Hurden, Gemeinde Freienbach, als Vizepräsident, und Peter Gmür, von Amden, in Schwerzenbach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Februar 1980
Abag Aktiengesellschaft für Anlagen und Beteiligungen, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Max Kellenberger, von Oberegg, in Wädenswil. Neues Domizil: Aegeristrasse 49B, c/o ASA Verwaltungs AG.

25. Februar 1980
Caecilia Immobilien AG, in Baar, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3872). Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Max Kellenberger, von Oberegg, in Wädenswil.

25. Februar 1980
Dynoresins AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2164). Simon Débely ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Charlotte Messerli, von Neuhausen am Rheinfall und Kaufdorf, in Zürich; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 février 1980
Société de laiterie de Franex, à Franex, société coopérative (FOSC du 3. 5. 1977, p. 1427). Louis Barbey, de Porsel, à Franex, a été nommé président du comité. Marcel Moret, inscrit comme vice-président a été nommé secrétaire-caissier. Tous deux engagent la société par leur signature collective à deux. Fernand Bossy et Ignace Rumo, démissionnaires, ne font plus partie du comité; leur signature est radiée.

Bureau de Fribourg

25 février 1980
Librairie de L'Erable S.A., à Fribourg, rue de Romont 5. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 février 1980. But: exploitation d'une librairie générale, achat, vente, représentation et distribution de livres, revues, journaux et de tous imprimés, de même que de tous articles accessoires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Dominique Dafflon, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne, président, et Jacqueline Mivelaz-Thévoz, de Poliez-Pittet, à Marly; ils signent collectivement à deux.

25 février 1980
Amouri S.A., à Fribourg, achat, vente et administration de valeurs mobilières ou immobilières, etc. (FOSC du 22. 11. 1976, n° 274, p. 3344). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000, par l'émission de 450 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées, par compensation de créance. Statuts modifiés le 15 février 1980. Le capital est actuellement de fr. 500 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. La signature de Dr Abdul Ghani Hammour, directeur, est radiée.

25 février 1980
S.I. Les Bouleaux Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 3. 2. 1977, n° 28, p. 360). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 février 1980, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Les Bouleaux Fribourg S.A., en liquidation,** par Max Muller, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

25 février 1980
Intermeta S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 3. 1978, n° 55, p. 699). L'administrateur Jacques Cugny a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux: Léon Rey, de St-Martin VS, à Coméraz, commune de Grimisuat.

25 février 1980
Société d'exploitation de marques et modèles S.A. (SEMM), à Fribourg (FOSC du 5. 6. 1973, n° 129, p. 1616). Nouvelle adresse: rue de l'Industrie 16, chez Audifi S.A.

25 février 1980
Atlas Equipment S.A., à Fribourg, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 15. 2. 1980, n° 38, p. 529). Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 55, chez Pritambelle S.A.

25 février 1980
Société Anonyme de Revision et d'Expertise fiscale, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 27. 12. 1979, n° 301, p. 4024). Martin Schluep, d'Arch, à Genève, président; Jean-Paul Aeschimann, de Lützelflüh, à Collonge-Bellerive, administrateur et secrétaire, et Robert Pennone, de Lausanne, à Genève, administrateur-délégué, engagent dorénavant l'ensemble de l'établissement par leur signature individuelle.

Büro Murten (Bezirk See)

25. Februar 1980
Gebr. Mäder AG, in Kerzers, Aktiengesellschaft. Gemäss Statuten vom 22. Februar 1980. Zweck: Handel mit in- und ausländischen Früchten, Gemüsen und Kartoffeln; Ausführung von Lastwagentransporten für Dritte. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Gebr. Mäder», Landesprodukte en gros, Kerzers, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Dezember 1979, wonach die Aktiven (Immobilien, Warenvorräte, Maschinen, Mobiliar, Wertschriften, Debitoren und Kasse) Fr. 3 492 457.38 und die Passiven (Kreditoren) Fr. 2 992 457.38 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 500 000 ergibt. Der Übernahmepreis von Fr. 500 000 wird voll an das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung und die Bekanntmachungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Offizielles Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Mäder, Präsident, und Hans Mäder, Sekretär, beide von Ried bei Kerzers, in Kerzers; sie führen Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an: Rolf, Fredy, Andreas und Kurt Mäder, alle von Ried bei Kerzers, in Kerzers. Die Prokuristen sind kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: Oelegasse 5, 3210 Kerzers.

25. Februar 1980
Gebr. Mäder, in Kerzers, Landesprodukte en gros (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1953, S. 571). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1979 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Gebr. Mäder AG», in 3210 Kerzers.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

25. Februar 1980
Gfeller AG, Apparatefabrik, Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil-Flamatt (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1979, S. 204). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Dr. Arnold Waeber, Präsident. Ulrich Gfeller, bisher Vizepräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Die Unterschriften von Werner Mäder, Geschäftsführer, und Dr. Vreneli Scheuchzer, Prokuristin, sind erloschen.

25. Februar 1980
BBT Holding AG, in Bösingen, Beteiligungen an Unternehmungen von Handel und Industrie aller Art, insbesondere in der Bohr- und Befestigungstechnik im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 215). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 1 600 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 600 000, eingeteilt in 1600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigung
Natural AG, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 364). Der Prokurist Alfred Weber wohnt in Therwil.

22. Februar 1980
Ortygia AG, in Basel, Schmuck usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1573). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18. 12. 1979. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

22. Februar 1980
Interchemexpo Basel AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 708). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18. 12. 1979. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

22. Februar 1980
Ingenium AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1977, S. 2618). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 9. 1979. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung fehlt.

22. Februar 1980
Conwell AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1977, S. 696). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 18. 12. 1979. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

22. Februar 1980
Intersack AG, in Basel (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1977, S. 3688). Statutenänderung: 19. 2. 1980. Firma nun: **Interlager AG.** Zweck nun: Betrieb von Lagerhäusern sowie alle mit dem Lagerhausgeschäft zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern.

22. Februar 1980
Birrer Architektur AG, in Basel, Röschenzerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 2. 1980. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit der Errichtung und Verwaltung von und dem Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmerin tätig sein. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 45 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Beabsichtigte Übernahme: Stockwerkeigentumsparzellen 2005-1 und 2005-8 in Sektion IV des Grundbuchs Basel, zum Preis von Fr. 100 000, sowie Geschäftsmobiliar zum Preis von höchstens Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Josef Birrer, von Hasle LU, in Pfeffingen, mit Einzelunterschrift. Prokura zu zweien: Cornelius Birrer, von und in Basel, und Rudolf Isler, von und in Basel.

22. Februar 1980
Restaurant Atlantis AG, in Basel (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2626). Statutenänderung: 15. 2. 1980. Publizierte Tatsachen nicht berührt. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Heeb; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Mario Donelli, von und in Basel. Unterschrift Peter Meier, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Edoardo Cassini, italienischer Staatsangehöriger, in Basel.

22. Februar 1980
Pentatron AG, in Basel, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Gerny und Guido Weber, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift mit dem Verwaltungsratspräsidenten neu: Liliane Müller, von und in Basel, und Peter Götz, von und in Basel. Wolfgang Dinter, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

22. Februar 1980
Comerzia AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1973, S. 2614). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Andreas Saxer, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Leonardo Mengarini, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

22. Februar 1980
Werner Isollerwerk Aktiengesellschaft, Basel, in Basel (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2176). Hans Zubler, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln. Kurt Wächter, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter einzeln. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Conrad Haab, von Wädenswil, in Basel.

22. Februar 1980
American Express Bank (Switzerland) AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3750), mit Hauptsitz in Zürich. Maurice Monbaron, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

22. Februar 1980
Café Mexicana SA, in Basel (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1979, S. 1733). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Jacob, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hugo Erzer, von Witterswil, in Riehen, Präsident, und Cécile Erzer, von Witterswil, in Riehen.

22. Februar 1980
Afreba, Albert Frey, in Basel, Clarastrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Albert Frey, von und in Basel. Sanitär-Reparaturen.

22. Februar 1980
Riduba, Richard Dubs, in Basel, Clarastrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Dubs, von und in Basel. Liegenschaftsverwaltung.

22. Februar 1980
Varia Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3768). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christoph Streich; Unterschrift erloschen. Maria Theresia Goldiger, bisher Verwaltungsratspräsidentin, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

22. Februar 1980
Richard Keller AG, in Basel, Darlehensgeschäfte usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1979, S. 2512). Domizil nun: Elisabethenanlage 25.

22. Februar 1980
Ferowa Immobiliengesellschaft AG, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 242). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Max Briner, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Roland Recher, von Basel, in Therwil.

22. Februar 1980
Balplas SA (Balplas AG) (Balplas Ltd), in Basel, Centralbahnstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 2. 1980. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann kommerzielle Dienstleistungen erbringen und Finanzgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Peter Baer, von Kesswil, in Arlesheim, Präsident, und Hansjörg Meier, von Gempen und Basel, in Riehen; beide mit Einzelunterschrift.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

Berichtigungen
H. Obrist & Co. AG, in Reinach BL (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560). Der neue Direktor Fritz Frey wohnt in Uitikon Waldegg, Gemeinde Uitikon. Der neue Prokurist heisst Alfred Ellenberger und nicht Eichenberger.

Tubag AG für Metallverarbeitung, in Reinach BL (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 560). Der neue Direktor Fritz Frey wohnt in Uitikon Waldegg, Gemeinde Uitikon.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. Februar 1980
Tricot Madeleine SA, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Textilien, insbesondere Trikotwaren (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 707). Neue Geschäftsadresse: Vordergasse 80.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

25. Februar 1980
Obiga AG Wil, in Wil, Handel, Import und Export von Waren aller Art, vor allem im Textilsektor (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2579). An der Generalversammlung vom 25. Februar 1980 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Fabrikation von Bekleidungsgegenständen, sowie Handel, Import und Export von Waren aller Art, vor allem im Textilsektor, sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Klaus Regius, von Mogelsberg, in Oberbüren, und Margot Schuster, deutsche Staatsangehörige, in Wil SG.

25. Februar 1980
W. Kläger Malergeschäft, in Mosnang (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 242). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Walter Kläger AG», in Mosnang.

25. Februar 1980
Walter Kläger AG, in Mosnang. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 22. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Malerei- und Isolationsunternehmens, insbesondere auch Handel mit Isolationen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Februar 1980 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1979 von der bisherigen Einzelfirma «W. Kläger Malergeschäft», in Mosnang, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 153 959.40 und Passiven von Fr. 12 583.20 zum Preise von Fr. 141 376.20, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Kläger, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Berty Kläger, ohne Unterschrift, beide von und in Mosnang. Geschäftsadresse: Unterdorf, 9607 Mosnang.

25. Februar 1980
Galu AG, in Mogelsberg, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln usw. (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3021). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Georg Lusti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Annemarie Gasser-Maurer, von Lungern, in Hoffeld, Gemeinde Mogelsberg, ohne Unterschrift.

25. Februar 1980
Acutronic AG, in Jona, Produktion von und Handel mit elektro-opto-mechanischen Geräten usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 374). Einzelprokura wurde erteilt an Ajai Pal Singh, indischer Staatsangehöriger, in Hombrechtikon.

25. Februar 1980
Gebrüder Krämer A.-G., in St. Gallen, Ausführung von Arbeiten in Strassenbau usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 234). Der Prokurist Josef Bischof wohnt nun in Untereggen.

25. Februar 1980
Hartchrom AG., in Steinach (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 401). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Flammer, von und in Zuzwil SG.

25. Februar 1980
Bauhandels AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2387). Das bisher einzige Mitglied, Fritz Siebrecht, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Hanspeter Bosshard, von Sternenberg, in Rapperswil SG, Präsident; Charles Gschwend, von St. Gallen, in Tübach; beide mit Einzelunterschrift, und Roland Thurnheer, von Berneck, in St. Gallen; letzterer ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Achslenstrasse 15, 9016 St. Gallen.

25. Februar 1980
Konsum-Genossenschaft Konkordia Kaltbrunn und Umgebung, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 618). Jakob Steiner, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Josef Rüegg, von St. Gallenkappel, in Kaltbrunn, ist neu Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

25. Februar 1980
Elar-Verlag, Mäder & Bachmann, in Wil, Herstellung und Vertrieb von Lehrmitteln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1809). Die Firma lautet nun: **Elar-Lehrmittel, Bachmann & Mäder,** und die Geschäftsnatur: Handel mit Lehrmitteln. Neue Geschäftsadresse: Buebenloostrasse 15, 9500 Wil.

25. Februar 1980
Paul Tobler & Co., in St. Gallen, Stahl- und Metallbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81). Einzelunterschrift wurde erteilt an Andreas Tobler, von und in St. Gallen.

25. Februar 1980
Charles Gschwend & Co. Technische Unternehmung, in St. Gallen, Erstellung von Alternativ-Heizungsanlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 58). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

25. Februar 1980
H. & P. Leuzinger, Software, in Wil, Büro für kommerzielle und technische Basic-Software usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2233). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

25. Februar 1980
H. Engeli, in St. Gallen, Fabrikation von Stickereien usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1272). Neue Geschäftsadresse: Feldbachstrasse 17, 9000 St. Gallen.

25. Februar 1980
Claire Roth, in St. Gallen, Agentur der Freiburger Allgemeinen Versicherungs AG, Freiburg (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2877). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 4.

25. Februar 1980
M. Marek, in Jona, Import und Vertrieb von Filmproduktionen usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2628). Die Firma lautet nun: **M. Marek, Film und Video Engros Import-Vertrieb,** und die Geschäftsnatur: Import und Vertrieb engros von Filmprodukten (Heimkinofilme in Super-8, Filmspulen und Kassetten, Film-Vor- und -Nachspann und diverses Filmzubehör), sowie bespielte Videokassetten.

25. Februar 1980
D. Erlanger, in St. Gallen, Vertretung von und Handel mit Bijouterie-Bedarfsartikeln (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2323). Neue Geschäftsadresse: Tellstrasse 28.

25. Februar 1980
Frei Spezial-Reinigungsmittel, in Widnau. Inhaber der Firma ist Alex Frei, von und in Widnau. Die Firma erteilt Einzelprokura an Anna Frei-Eigenmann, von und in Widnau. Herstellung von und Handel mit Reinigungsmitteln, speziell für Gastronomie und Verpflegungsbetriebe. Rüütistrasse 7, 9443 Widnau.

25. Februar 1980
August Kobler, Autospritzwerk, in Rüthi (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1971, S. 100). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hans Kobler, Autospritzwerk», in Rüthi.

25. Februar 1980
Hans Kobler, Autospritzwerk, in Rüthi. Inhaber der Firma ist Hans Kobler, von und in Rüthi. Die Firma erteilt Einzelprokura an Myrtha Kobler-Gächter, von und in Rüthi. Autospritzwerk. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «August Kobler, Autospritzwerk», in Rüthi. Hauptstrasse, 9464 Rüthi.

Graubünden – Grisons – Grigioni

25 febbraio 1980
Nilvezzina SA, à Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 17. 7. 1969, n. 164, p. 1672). Con atto pubblico del 17. 5. 1977 la società ha deciso il suo trasferimento a Como (I), dove la società è stata iscritta alla Camera di commercio il 16. 6. 1977 e nel frattempo la sede è stata trasferita a Milano (I). I creditori sono stati soddisfatti. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

25 febbraio 1980
Anniella S.A., in San Vittore, partecipazioni, ecc. (FUSC del 16. 12. 1974, n. 294, p. 3356). Con atto pubblico del 18. 8. 1976 la società ha deciso il suo trasferimento a Balzers (FL). L'iscrizione è avvenuta in data 21. 9. 1976 nel registro di commercio, in Vaduz (FL). La società viene pertanto cancellata. I creditori sono stati soddisfatti.

Aargau – Argovie – Argovia

25. Februar 1980
Woniwo Immobilien AG, in Bremgarten (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2927). Gesellschaft durch Konkurs vom 6. 9. 1979 aufgelöst.

25. Februar 1980
Genossenschaft Bären, Hottwil, in Hottwil, Hinter Risi, bei Jörg Stolz, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 12. 1979. Zweck: Erhaltung des Gasthauses zum Bären in Hottwil. Leistungen der Genossenschafter: Anteilscheine zu Fr. 500. Haftung: persönliche Haftung jedes Genossenschafters mit dem doppelten Betrag der von ihm gezeichneten Anteilscheine. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Jörg Stolz, von Fischbach-Göslikon, in Hottwil, Präsident; Konrad Nägeli, von Zürich, in Wil AG, Aktuar, und Hans Wernli, von und in Hottwil, Kassier; sie zeichnen zu zweien.

25. Februar 1980
Hch. Widmer, Inh. N. Widmer-Maurer, in Wettingen, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1978, S. 117). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

25. Februar 1980
Ludwig Widmer, in Wettingen, Landstrasse 227, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ludwig Widmer, von Lindau, in Wettingen. Ferner führt Einzelprokura: Erika Kull, von Niederlenz, in Baden. Mechanische Werkstätte, Handel mit und Reparatur von landwirtschaftlichen Maschinen und Traktoren.

25. Februar 1980
Sorensen AG, in Wettingen, elektrotechnische Apparate usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 218). Unterschrift Georg Walker, Vizedirektor, und Prokura Manfred Frankenreiter erloschen.

25. Februar 1980
Dr. Walter Mäder, Lack- und Farbenfabrik, Aktiengesellschaft, in Baden (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1979, S. 2226). Prokura Alice Attiger erloschen.

25. Februar 1980
Fischer + Jufer, bisher in Biberstein, technische Produkte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1979, S. 3553). Sitz nun: Buchs AG, Bolimattstrasse 7.

25. Februar 1980
STO Sicherheit und Transport, Schmid und Burkhalter, in Oftringen, Sälistrasse 24, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1980. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Iwan Schmid, von Vechigen, in Oftringen, und Roland Burkhalter, von Neuchâtel, in Oftringen. Sicherheitstransporte, Personenschutz, Überwachungen.

25. Februar 1980
Josef Brem, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Jakobsbrunnenweg 5, Rudolfstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Brem, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg. Ausführung von Gütertransporten, Klärschlammverwertung. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV.)

25. Februar 1980
Cometro Rupperswil AG, in Rupperswil, Maschinen usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3208). Anton Steiner, bisher Vizedirektor und Prokurist zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura erloschen. Stanislaus Maroniak, Prokurist, ist nun Bürger von Lausanne.

25. Februar 1980
Wernli AG, Verbandstoffabrik & Weberei, in Vordemwald (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1970, S. 2078). Statutenänderung: 20. 2. 1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 180 000, durch Ausgabe von 180 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 360 000, voll liberiert; 900 Namenaktien zu Fr. 200 und 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Zweck nun: Herstellung von und Handel mit Verbandstoffen und Webereierzeugnissen; mechanische Werkstätte und Maschinenbau.

25. Februar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2712). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Urs Roth, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Felix Lang, von Obererlinsbach, in Aarau, und Antonin Mezera, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Küttigen. Prokura Walter Baltisberger erloschen.

25. Februar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Lenzburg (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2641). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Urs Roth, von Bellach, in Aarau.

25. Februar 1980
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1979, S. 1965). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Urs Roth, von Bellach, in Aarau. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Peter Hänggi, von Nunningen, in Olsberg.

25. Februar 1980
Baugeschäft Wunderlin 4310 Rheinfelden, in Rheinfelden, Hochbauunternehmung (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1972, S. 3172). Geschäftsnatur nun: Hoch- und Tiefbauunternehmung. Einzelunterschrift neu: Annemarie Wunderlin, von Zeiningen, in Rheinfelden.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. Februar 1980
K. Häberlin & Partner AG, in Homburg, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Erwerb von Grund und Boden, dessen Überbauung, Vermietung und Verkauf (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Februar 1980 wurde der Sitz nach Müllheim verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Domizil: Wigoltingerstrasse, 8555 Müllheim.

25. Februar 1980
Zehnder AG Bauunternehmung, in Wängi, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3424). Die Prokura von Robert Almer ist erloschen.

25. Februar 1980
Inho Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Handel und Verwaltung von beweglichen Gütern, Immobilien und Werten jeglicher Art (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1953). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 575) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

25. Februar 1980
Schaffroth & Späti AG, Zweigniederlassung Frauenfeld, in Frauenfeld, Herstellung von Asphalt- und Bodenbelägen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3585), mit Hauptsitz in Winterthur. An Herbert Ehrler, von Küssnacht am Rigi, in Winterthur, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

25. Februar 1980
L. Feller-Hugelshofer, in Kradolf, Innenausstattungen (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1554). Jetzige Geschäftsadresse: Hauptstrasse 6, 9214 Kradolf.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

25 febbraio 1980
Solari Marco, Ristorante Rodesino, in Dongio (FUSC del 6. 11. 1975, n. 260, p. 2962). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

25 febbraio 1980
Selle Mauro, in Contone. Titolare è: Mauro Selle, da Auressio in Contone. Genere di commercio: autorimessa. Recapito: 6594 Contone.

25 febbraio 1980
Fabiani Paolo, in Locarno. Titolare è: Paolo Fabiani, cittadino italiano in Locarno. Genere di commercio: ufficio fiduciario. Recapito: via Vallemaggia 55, Solduno.

25 febbraio 1980
Aldo Generelli, in Tegna. Titolare è: Aldo Generelli, cittadino italiano in Tegna. Genere di commercio: impresa costruzione e copertura tetti in piode. Recapito: 6652 Tegna.

25 febbraio 1980
Carpani-Molinari Rosita, in Locarno, commercio di fiori (FUSC del 24. 12. 1952, n. 302, p. 3253). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

25 febbraio 1980
Società della Funicolare Locarno-Madonna del Sasso S.A. (F.L.M.S.), in Locarno, costruzione ed esercizio di una funicolare, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1979, n. 238, p. 3217). Il domicilio del presidente René Pedrazzini è ora a Minusio, quello del direttore Giorgio Piazzini è ora ad Orselina.

25 febbraio 1980
Ring-Wohnungen A.G., in Ascona, amministrare case d'appartamenti (FUSC del 15. 11. 1976, n. 268, p. 3278). August Milz, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Werner Meier, da Zurigo in Zugo, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

25 febbraio 1980
Fritz Roveroni, successore : Giovanni Catti, in Locarno, officina elettromeccanica (FUSC del 16. 9. 1949, n. 217, p. 2413). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

25 febbraio 1980
Consorzio di allevamento del suini, in Tenero, il miglioramento dell'allevamento del maiale, ecc., società cooperativa (FUSC del 3. 2. 1966, n. 28, p. 376). Albert Feitknecht e Guido Soldati, dimissionari, non fanno più parte del comitato direttivo; le loro firme sono cancellate. Rodolfo Feitknecht, da Twann in Tenero-Contra, presidente, e Giorgio Antonioli, da Pazzallo in Coldrerio, segretario, sono nominati nuovi membri con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

25 febbraio 1980
Triton Finanziaria per lo Sviluppo Immobiliare S.A., in Chiasso, operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 28. 12. 1979, n. 302, p. 4042). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Silvana Bellandi, da ed in Lugano, A.U., con firma individuale.

25 febbraio 1980
Jaro S.A., in Chiasso, esercizio di uno studio fiduciario, ecc. (FUSC del 27. 2. 1980, n. 48, p. 662). L'amministratore unico Roger Brugnoli è ora domiciliato a Chiasso.

25 febbraio 1980
Tecotim S.A., in Morbio Inferiore, importazione, esportazione, assunzione di rappresentanze e commercio di prodotti di ogni genere, ecc. (FUSC del 21. 11. 1979, n. 273, p. 3681). Con risoluzione del 16. 1. 1980 ratificata dal Dipartimento giustizia, sezione tutele e curatele, in Bellinzona, il 5. 2. 1980, la delegazione tutoria di Morbio Inferiore ha nominato Lucindo Fieschi, da ed in Bellinzona, curatore della società, con firma individuale. Recapito attuale della società: c/o il tutore ufficiale, piazza Nosetto 2, 6501 Bellinzona.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

25 février 1980
Association viticole d'Ollon, à Ollon, société coopérative (FOSC du 24. 6. 1970, p. 1452). Pierre Ambresin, de et à Ollon, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux avec le président, en remplacement de Roger Veillard, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Bureau d'Avenches

25 février 1980
Erich Kaempfer, à Avenches. Le chef de la maison est Erich Kaempfer, de Walterswil, à Avenches. Exploitation d'un atelier mécanique et de réparations, achat et vente de voitures et machines agricoles.

Bureau d'Échallens

25 février 1980
Groupe des sélectionneurs d'Echallens et environs, à Echallens, société coopérative (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1775). Aimé-Jacques Gavillet, secrétaire-caissier, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Paul Jaccoud-Vullioud, de et à Sugnens. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du comité.

Bureau de Nyon

25 février 1980
Garage Ultra, Uldry & Trachsel, à Gland, société en nom collectif (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3701). La société est dissoute depuis le 21 février 1980. La liquidation est terminée. Cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Garage Ultra S.A.», à Gland.

25 février 1980
Garage Ultra S.A., à Gland. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 février 1980. But: exploitation d'un garage et atelier de réparations pour voitures, ainsi que la vente et l'achat de tous véhicules automobiles et motocyclettes. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives, libérées jusqu'à concurrence de fr. 27 000. Apports en nature: actif et passif de la société en nom collectif «Garage Ultra, Uldry & Trachsel», à Gland, selon bilan au 1er janvier 1980, comportant un actif de fr. 53 429.15 (caisse, débiteurs, stock véhicules, installations et outillage) et un passif de fr. 16 779.25 (créanciers, banque, passifs transitoires), soit un actif net de fr. 36 649.90, apport fait et accepté pour ce prix, dont fr. 23 000 sont imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Trachsel, de Noflen, à Gland, président, et Christian Uldry, d'Avry-devant-Pont, à Gland, secrétaire. Adresse: route de Malagny.

25 février 1980
Exitflex S.A., à Duillier, commerce de produits industriels dans le domaine de la pulverisation de peinture (FOSC du 3. 10. 1979, p. 3137). Jean-Marc Dumonthey n'est plus président; il reste inscrit comme membre du conseil et continue à signer collectivement à deux. Nouveau président avec signature collective à deux: Jean-Jacques Auberson, de et à Genève.

25 février 1980
Omnidata S.A., à Crans-près-Céligny, articles touchant le domaine de l'informatique, société anonyme (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège social de la société à Genève (FOSC du 20. 2. 1980, p. 579).

Bureau de Vevey

26 février 1980
Home Service, Frommherz, à Vevey (FOSC du 20. 2. 1980, p. 579); décoration d'intérieur. Faillite du titulaire prononcée par décisions des 8 et 15 janvier 1980 du Tribunal de première instance de Genève, confirmées le 14 février 1980 par la Cour de justice du canton de Genève.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

25 février 1980
Daniel et Jean-Bernard Deslarzes, à Bagnes. Nouvelle société en nom collectif, commencée le 22. 2. 1980. Associés: Daniel Deslarzes et Jean-Bernard Deslarzes, les deux de et à Bagnes, qui signent collectivement ensemble. Entreprise de charpenterie, construction de chalets. Prarreyer.

Bureau de Sion

25 février 1980
Valcharpente S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 13 février 1980. But: tous travaux de charpente et de construction de chalets. L'achat, la vente de biens immobiliers, la participation financière dans des entreprises industrielles, commerciales et immobilières. L'importation de matériaux en relation avec son activité et toute autre activité entrant dans le but de la société. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement: Roland Papilloud, de et à Conthey, président; Robert Ferracci, de Nice, à Conthey, vice-président, et Colette Ferracci, de et à Conthey, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Domicile légal et bureau: Pratifori 10, 1950 Sion.

25 février 1980
Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No 23 S.A., en liquidation, à Montana-Vermala, commune de Randogne (FOSC du 29. 11. 1978, n° 280, p. 3693). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

25 février 1980
Société Immobilière Triefels S.A., à Montana-Vermala, commune de Randogne (FOSC du 4. 10. 1979, n° 232, p. 3145). Domicile légal actuel: dans ses propres locaux à Montana-Vermala, commune de Randogne. Bureau: c/o Hans Flückiger, avenue Général Guisan 5, 3960 Sierre.

25 février 1980
Bruttin Frères, Martial et Luc, à Noës, commune de Granges, garage (FOSC du 13. 6. 1967, n° 135, p. 2018), société en nom collectif. Cette raison sociale est radiée par suite de constitution d'une société anonyme.

25 février 1980
Bruttin Frères S.A., à Noës, commune de Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 18. 2. 1980. But: l'achat, la vente, la réparation de véhicules automobiles, ainsi que l'exploitation de garages, auto-électricité et carrosseries de même que toutes opérations financières et commerciales s'y rattachant. La société pourra traiter toutes affaires mobilières ou immobilières ayant un rapport avec son objet. Capital social: fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune nominatives, entièrement libéré. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la société en nom collectif. Bruttin Frères Martial et Luc, à Sierre, garage, selon bilan au 31 décembre 1979, annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 1 134 400.52 (immeubles, terrains, machines, mobilier, véhicules, etc.) et un passif de fr. 556 440.10 (créanciers, débiteurs, etc.) soit un actif net de fr. 577 960.42. Le dit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 500 000 imputés sur le capital. Organe de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et lorsque la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un à 5 membres: Martial Bruttin, de Grône, à Noës, commune de Sierre, président, et Luc Bruttin, de Grône, à Noës, commune de Sierre, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs et de Guy Bruttin de Grône, à Noës, commune de Sierre, nommé fondé de pouvoir. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société à Noës, commune de Sierre.

25 février 1980
Gip S.A., à Sion, importation et exportation de marchandises (FOSC du 4. 5. 1979, n° 103, p. 1446). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 février 1980, la société a modifié ses statuts sur différents points dont tous ne sont pas soumis à publication. Nouvelle raison sociale: GIB S.A. But actuel: études et réalisations dans le domaine de l'électro-mécanique générale, du chauffage, de la ventilation, de la climatisation, du sanitaire et de l'électricité, ainsi que l'importation et l'exportation de marchandises et toutes opérations commerciales dans ledit domaine. Dans cette même assemblée la société a décidé de transformer les actions au porteur en actions nominatives et de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune nominatives, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Anne Seghezzi, actuellement domiciliée à Savièse, jusqu'ici administrateur unique, a été nommée présidente, et Mohammed Bakkar, de et à Lausanne, vice-président. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

Genf – Genève – Ginevra

22 février 1980
Carlo Baldassari & Alain Bolay, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 11. 1979. Associés Carlo Baldassari, d'Italie, à Genève, et Alain Bolay, de Pampigny, à Onex; lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «L'Hélice», 5, rue de la Servette.

22 février 1980
Boutique Les Nanas, E. Compagnon, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 14. 6. 1976, p. 1682). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

22 février 1980
Home Service, Frommherz, à Genève, entreprise de nettoyage de bâtiments, etc. (FOSC du 19. 10. 1979, p. 3318). Par suite du transfert de son siège à Vevey, la maison a été inscrite au registre de Vevey (FOSC du 20. 2. 1980, p. 579). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 février 1980
M. et Mme Garcia, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1979. Associés: Rogelio Garcia et Jesusa Garcia, tous deux d'Espagne, à Genève. Restaurant à l'enseigne «Bar aux Maîtres», 6, place du Bourg-de-Four.

22 février 1980
Karella SA, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1980. But: achat, vente, importation, exportation et représentation d'articles de maroquinerie, articles-cadeaux, de fantaisie, de prêt-à-porter et de bijouterie. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Joyce El-Eini, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 72, rue de Lyon.

22 février 1980
Distribution de viandes et comestibles Carnadis SA, à Carouge (FOSC du 21. 8. 1978, p. 2622). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 19. 2. 1980, p. 562). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 février 1980
Pierre Dessimoz SA, à Genève (FOSC du 13. 2. 1980, p. 503). Nouveau siège: Meyrin. But modifié: transport de matériaux, location d'engins et de machines de chantier et atelier de réparation pour tous véhicules à moteur. Nouveaux statuts du 11. 2. 1980. Marc Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Albert Dessimoz, de Conthey, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, route du Mandement.

22 février 1980
Regitex SA, à Genève, toutes opérations commerciales (FOSC du 16. 12. 1977, p. 4015). Adresse: 15, route de Chêne, chez Plafida, Société Fiduciaire et de Placements.

22 février 1980
Satem SA, à Genève, commerce de combustibles (FOSC du 24. 7. 1979, p. 2372). Statuts modifiés le 12. 2. 1980. Administration de 3 à 9 membres: Jean Derome, de France, à Genève, président et directeur général, avec signature individuelle; Henri Granier-Deferre, vice-président; Fernand Bosson, jusqu'ici président et délégué; René Kaestlin, Micheline Bosson, jusqu'ici secrétaire et déléguée; Pierre Capoulade et Philippe Baudraz, d'Agiez, à Lausanne; lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs de Jean-Claude Rod, de même que la procuration d'Anton d'Agostini, sont radiés. Anton Faehndrich est maintenant domicilié à Veyrier.

22 février 1980
Société Immobilière Strader, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 9. 1970, p. 2056). Nouveau siège: Meyrin. Statuts modifiés le 11. 2. 1980. Marc Germanier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hervé Dessimoz, de Conthey, à Meyrin, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, route du Mandement, chez Pierre Dessimoz SA.

22 février 1980
Société Immobilière Amarie, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999)
Société Immobilière Cité-Extensible A, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1830)
SI rue des Granges No 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 9. 1979, p. 3042)
SI Miron, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1973, p. 2070)
La Roseraie, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999)
Société Immobilière Boulevard Saint-Georges No 56, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999)
SI Seujet M, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 8. 1978, p. 2577)
Société Immobilière Avenue Weber 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999)

Bertrand Cuénod est maintenant domicilié à Vandœuvres.

22 février 1980
Infin SA, Genève, à Genève, gérance et négociation de titres et d'effets de commerce, etc. (FOSC du 19. 1. 1978, p. 173)
Le Mistral, à Genève, participations, etc., société anonyme (FOSC du 10. 5. 1978, p. 1473)
Perspective Synthèse SA, à Genève, étude, synthèse et réalisation de projets dans le domaine de la décoration, etc. (FOSC du 2. 12. 1977, p. 3866)
Segl SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 18. 1. 1979, p. 172)
Surtsey Consultants SA, à Genève, marketing d'entreprises, etc. (FOSC du 20. 11. 1979, p. 3666)
Visiola SA, société Holding, à Genève (FOSC du 3. 1. 1978, p. 8)

Nouvelle adresse: 100, rue du Rhône, chez Jean Moro.

22 février 1980
Avco Aviation et Commerce, à Meyrin, location et entretien d'avions, etc. (FOSC du 23. 1. 1980, p. 256). Nouvelle raison de commerce: **Avincomair.** Statuts modifiés le 1. 2. 1980. Hormoz Hedayat et Max Tschudin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nicolas Peyrot, de Genève, à Meinier, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. L'administrateur Jean-Pierre Oppliger a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: 81, avenue Louis-Casaï.

22 février 1980
Chamon SA, en liquidation, à Genève, achat et vente de tous titres, etc. (FOSC du 13. 12. 1978, p. 3850). Charles Schreiber n'est plus curateur; ses pouvoirs sont radiés. La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22. 1. 1980.

22 février 1980
Comertrade SA, à Genève, représentation et transport de toutes marchandises, etc. (FOSC du 25. 1. 1980, p. 282). Istvan Scheftsik n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 février 1980
European Computer Manufacturers Association, à Genève, recherches de toutes formules et méthodes destinées à faciliter l'utilisation des ensembles à traiter l'information, etc. (FOSC du 2. 2. 1978, p. 335). Les pouvoirs de Matthew Henry Johnson sont radiés. Johan Van Eijbergen, des Pays-Bas, à Asten, Brabant (NL), membre et président de la direction, signe individuellement.

22 février 1980
Jetair SA, à Meyrin, étude et organisation de transports aériens, etc. (FOSC du 18. 9. 1975, p. 2543). Hans Furrer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugen Gygax, de Bâle, à Reinach, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 février 1980
Plagefim SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 7. 1. 1980, p. 47)
Plagefim Commercial SA, à Genève, importation, exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 16. 10. 1979, p. 3276)
Plagefim Services SA, à Genève, prestation de services en matière d'investissements, etc. (FOSC du 25. 5. 1979, p. 1701)

Bénédict Turrettini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

22 février 1980
Promotel, Assistance et Gestion SA, à Genève, études hôtelières, etc. (FOSC du 14. 12. 1978, p. 3859). Nouvelle adresse: 3, quai du Mont-Blanc.

22 février 1980
Sogefinance SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 24. 10. 1979, p. 3368). Paul David n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Neukom, de Genève, à Avully, est liquidateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 12, chemin Rieu, chez Interauditex SA.

22 février 1980
Spectre Security Products SA, à Lancy, matériel électronique destiné à des installations d'alarme, etc. (FOSC du 17. 6. 1976, p. 1727). Alain Vallery et Willi Lutz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Marguerite Vallery, maintenant domiciliée à Onex, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement.

Schweizerfranken-Wandelanleihe

SANYO

SANYO ELECTRIC CO., LTD., Osaka

5½% Wandelanleihe 1980–90 von SFr. 100 000 000

(Valoren-Nr. 761 335)

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Laufzeit: längstens 10 Jahre und 2 Monate, d.h. bis 31. Mai 1990

Die unterzeichneten Banken legen diese Wandelanleihe bis am Emissionsschluss vom

11. März 1980, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz: 5½% p.a.; Halbjahrescoupons per 31. Mai und 30. November.

Stückelung: Es gelangen nur Obligationen von SFr. 5000.— nom. zur Auslieferung.

Wandelrecht: Ab 2. Juni 1980 und bis 24. Mai 1990 können Obligationen in Sanyo Electric Co., Ltd. Stammaktien umgetauscht werden zum Wandelpreis von 442 Yen und konstanten Wechselkurs von 149.13 Yen = SFr. 1.–.

Rückzahlung: Spätestens am 31. Mai 1990 zu pari. Vorzeitige Kündigung gestattet ab 1986 mit degressiven Prämien oder ab 1981 bei Einführung einer Quellensteuer in Japan und ebenfalls mit degressiven Prämien ab 1984, sofern der Aktienkurs von Sanyo während 30 aufeinanderfolgenden Börsentagen mindestens 150% des Wandelpreises von 442 Yen beträgt.

Anleihedienst: In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

Steuern: Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger japanischer Steuern oder Abgaben.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 5. März 1980 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerische Bankgesellschaft — Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank — Bank Leu AG — Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie — Privatbank & Verwaltungsgesellschaft — Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Yamaichi (Switzerland) Ltd. — Daiwa (Switzerland) S. A.

KANTON LUZERN

Ausgabe einer

4¾% Anleihe 1980–90 von Fr. 80 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 5¾% Anleihe 1970–85 von Fr. 30 000 000, gekündigt auf den 1. April 1980, der 6¼% Anleihe 1970–85 von Fr. 25 000 000, gekündigt auf den 30. September 1980, sowie zur Erhöhung des Dotationskapitals der Luzerner Kantonalbank um Fr. 20 000 000 und zur Finanzierung öffentlicher Arbeiten.

Anleihebedingungen — Zinssatz 4¾%
Jahrescoupons per 1. April
Laufzeit 10 Jahre
Inhaberobligationen von Fr. 1000.–, Fr. 5000.– und Fr. 100 000.– nom.
Kotierung in Basel und Zürich

Emissionspreis — 99%

Zeichnungsfrist — vom 5. bis 11. März 1980, mittags

Liberierung — Wert 1. April 1980

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken entgegengenommen, wo auch Konversions- und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 5. März 1980 in folgenden Zeitungen publiziert: «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung», «Luzerner Neuste Nachrichten», «Vaterland» und «Luzerner Tagblatt».

Luzerner Kantonalbank

Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
Gruppe Deutschschweizerischer Privatbankiers

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

8% Anleihe 1974–89 von Fr. 35 000 000

(Valoren-Nummer 105 279)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per **5. Juni 1980** fällig werdende Tilgungsrate von **Fr. 2 050 000** wurde am 25. Februar 1980 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost.

Die Nummern der gezogenen Titel sind am 5. März 1980 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im März 1980

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

eskimo textil ag

Wir gestatten uns, die Aktionäre unserer Gesellschaft auf Donnerstag, 20. März 1980, 17.30 Uhr, in den Mehrzwecksaal des Schulhauses «Seebel», Pfungen, zur

80. ordentlichen Generalversammlung

mit anschliessendem Imbiss einzuladen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 22. März 1979.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1979 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Unterlagen über den Geschäftsabschluss per 31. Dezember 1979 liegen zur Einsicht der Aktionäre in unserem Büro in Pfungen auf.

Eintrittskarten können bis 13. März 1980 in unserem Büro in Pfungen (Aktienregister) bezogen werden.

Pfungen, den 26. Februar 1980

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. h.c. K. Hess

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken Eindhoven

5% Anleihe 1966–84 von Fr. 60 000 000 nom.

Valoren-Nummer 537 469

Tilgung des Restbetrages per 1. April 1980

Zufolge der vorzeitigen Kündigung von 24 000 Obligationen von je Fr. 1000 nom. per 1. April 1979 sind die verbleibenden 6000 Obligationen von der Gesellschaft laut Anleihevertrag auf den 1. April 1980 zu pari zurückzuzahlen.

Die nicht bereits früher ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 1. April 1981 und folgenden, können daher vom 1. April 1980 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zum Inkasso vorgewiesen werden.

Zürich, im März 1980

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye Estavayer-le-Lac

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi 14 mars 1980, à 10 h., à la salle de l'Ecole secondaire de la Broye, à Estavayer-le-Lac.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 16 mars 1979
2. Comptes de l'exercice 1979, bilan et compte de pertes et profits.
3. Rapport de l'office de contrôle.
4. Délibérations sur ces rapports et votations sur leurs conclusions, décharge aux organes administratifs de la banque.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes, sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au bureau de la banque.

Nous prions les actionnaires de se munir de leur carte d'admission leur permettant d'assister à cette assemblée, nos bureaux étant fermés ce jour-là. Ceux qui seraient dans l'impossibilité d'assister à cette assemblée voudront bien retourner leur carte d'admission munie de leur procuration écrite.

Nous tenons à rappeler que selon l'art. 13 des statuts: «Un actionnaire ne peut se faire représenter valablement que par un autre actionnaire et moyennant procuration manuscrite.»

Le président du conseil d'administration:
Carlo Muller

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Wiler Aktienbrauerei

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, auf Mittwoch, 19. März 1980, 17 Uhr, im Konferenzzimmer, 3. Stock, der Löwenbräu Zürich AG, Limmatstrasse 264, 8005 Zürich.

Traktanden gemäss Statuten.

Rechnung und Revisionsbericht liegen ab Mittwoch, 5. März 1980, im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Eintrittskarten können gegen Ausweis bis zum 17. März 1980 daselbst bezogen werden.

Zürich, den 27. Februar 1980 Der Verwaltungsrat

Inserate erschliessen den Markt

Woge Immobilien AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 18. März 1980, 10.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Klosbachstrasse 148, Zürich 7.

Traktanden: Die statutarischen.

Geschäfts- und Revisionsbericht liegen am Sitz der Gesellschaft auf, wo auch die Eintrittskarten für die Versammlung gegen Aktienausweis erhältlich sind.

Zürich, den 1. März 1980 Der Verwaltungsrat

Metamine, Société Métallurgique, Glaris

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

54e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 20 mars 1980, à 11 h. 15, à la Société de Banque Suisse, à Bâle, avec l'ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration

Kein Preisaufschlag, deshalb sehr günstig. Ziehen auch Sie den Vergleich!

Hängemappen

zu Tiefstpreisen, Format A 4, 32 x 26 cm, neu mit Nylongleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhülsen und Papieretiketten.
Lieferung ab 100 Stück zu 95 Rappen per Stück komplett.

Script-Büro, 8630 Rüti
Eichwiesstrasse 2, Postfach
Telefon 055 31 75 77

Wir verkaufen nur beste Schweizer Qualität

Neues Sonderheft

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 – 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Budgets de ménages de salariés 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justifie certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30 – 520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

EIN CROWN WIE EIN TRAUM.
DER NEUE TOYOTA CROWN 2.8i.
FR. 19990.–

Ein 2,8-Liter-Einspritzmotor mit einer Sparsamkeit, die in der 6-Zylinder-Klasse einzigartig ist.
Ein Mikroprozessor steuert die elektronische Benzineinspritzung. Die Zündung ist volltransistorisiert, die Sparsamkeit unvergleichlich: nur 10 Liter auf 100 km bei konstanten 120 km/h (ECE)!

Fahrleistungen, die den Crown an die Spitze seiner Klasse stellen.
106,6 kW (145 DIN-PS) bei 5000/min. Von 0 auf 100 in kurzen 11,1 Sekunden. Höchstgeschwindigkeit 195 km/h. Zur Wahl stehen 5-Gang-Getriebe mit Stockschaltung oder, als besondere Crown-Exklusivität, der 4-Stufen-Automat (mit Overdrive).

Eine Laufruhe, die jede Fahrt zur Erholung macht.
Fast lautlos fährt Sie der Crown durch dichten Stadtverkehr und über schnelle Autobahnstrecken. Kein Motor- oder Windgeräusch kann die wohltuende Ruhe oder Ihre Unterhaltung mit den Fahrgästen stören.

Ein Platzangebot von seltener Grosszügigkeit.
Wohnliche Ambiance in Vollendung: wohlgeformte Polstersessel, die sich massgerecht verstellen lassen. Und Platz à discrétion: sowohl in der geräumigen Limousine als auch im Custom Station Wagon mit der versenkbaren Kindersitzbank im Laderaum.

Eine Sicherheitsausrüstung, die verantwortungsvoll der überdurchschnittlichen Leistung entspricht.
Hochgeschwindigkeitsreifen. Geschwindigkeitsabhängige Servolenkung. Nackenpolster im Fond. Versenkbare Rollgurten und eine Rundumsicht von 308 Grad. 2 Heckscheibenwischer beim Custom Station Wagon.

Eine Ausstattung von echter Noblesse.
4-Spur-Stereo-Kassettengerät und UKW/MW/LW-Radio. Digital-Quarzuhr mit Datumanzeige. Zigarettenanzünder vorn und hinten. Leselampen für die Passagiere im Fond. Zentrale Türverriegelung. Entriegelung von Benzintank- und Kofferraumdeckel vom Fahrersitz aus. Von innen verstellbarer Aussenrückspiegel. Aufklappbarer Make-up-Spiegel im Handschuhfach. Was immer Sie sich wünschen – setzen Sie es voraus. Der Crown hat's bestimmt.

Und ein Preis, der absolut konkurrenzlos ist.
Toyota Crown 2.8i Sedan Deluxe, Fr. 19 990.–
Toyota Crown 2.8i Sedan Deluxe Automat, Fr. 21 350.–
Toyota Crown 2.8i Custom Station Wagon, Fr. 22 600.–
Toyota Crown 2.8i Custom Station Wagon Automat, Fr. 23 950.–

Toyota Crown. Einsame Spitze an Luxus, Kraft und Preis.

TOYOTA
Japans Nr. 1 – auch in der Schweiz.

Günstiges Toyota Multi-Leasing. Telefon 01-52 97 20.
Toyota AG, 5745 Safenwil, 062-67 93 11.

Einladung zur ordentl. Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 21. März 1980, 10.30 Uhr, in der Schweizer Mustermesse, Basel, Saal «Wien», Eingang Riehenring.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1979. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1979, die Bilanz per 31. Dezember 1979, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag über die Verwendung des Rechnungsüberschusses liegen ab 10. März 1980 am Hauptsitz der Bank, Aeschenplatz 3, 4002 Basel, sowie bei ihren Niederlassungen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für Inhaberaktionäre können bis Freitag, den 14. März 1980, beim Hauptsitz bezogen werden gegen Hinterlegung der Aktien bei unserem Institut oder Bescheinigung der Hinterlegung bei einer anderen Bank.

Die Namenaktionäre, welche am 5. März 1980 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten die Zutrittskarte direkt zugestellt.

Basel, den 5. März 1980

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft
Der Präsident: H. Thuli
Ein Vizepräsident: O. Schütz

GZB
Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft

Invitation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 21 mars 1980, à 10 h. 30, dans la salle «Vienne» de la Foire suisse d'échantillons, à Bâle, entrée Riehenring.

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion et des comptes annuels pour 1979. Rapport et proposition de l'organe de contrôle.
2. Décision concernant l'utilisation de l'excédent de l'exercice.
3. Décharge aux organes d'administration.
4. Election complémentaire au Conseil d'administration.
5. Nomination de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le rapport de gestion pour l'année 1979, le bilan au 31 décembre 1979, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que la proposition pour l'utilisation de l'excédent de l'exercice peuvent être consultés par les actionnaires à partir du 10 mars 1980, au siège principal de la banque, Aeschenplatz 3, 4002 Bâle, de même qu'auprès de ses succursales.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur peuvent être retirées jusqu'au vendredi 14 mars 1980, au siège principal, contre dépôt des actions auprès de notre institut ou de l'attestation de dépôt auprès d'une autre banque.

Les détenteurs d'actions nominatives qui à la date du 5 mars 1980 sont inscrits au registre des actions, recevront directement la carte d'admission.

Bâle, le 5 mars 1980

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
Le président: H. Thuli
Un vice-président: O. Schütz

BCC
Banque Centrale Coopérative Société Anonyme

Eine ideale Stelle für einen jungen Kaufmann

Der Mann: Alter: 25 bis 35 Jahre; KV-Abschluss oder Handelsdiplom; Erfahrung in Administration, Organisation und Finanzwesen; Sprachen: Deutsch, Französisch, eventuell Englisch; leistungswillig, kooperativ, zuverlässig, selbständig und intelligent.

Die Aufgabe: Selbständige Leitung einer Dienstleistungsabteilung im Kreditwesen, administrative Betreuung verschiedener Projekte bezüglich Messewesen, Marktinformation usw.

Der Verband: Wir sind das Sekretariat der Sportartikelfabrikanten und betreuen auch den Swiss Ski Pool ebenso wie das Sekretariat des Weltverbandes der Sportartikelindustrie.

Wir bieten eine der Leistung entsprechende gute Salarierung, fortschrittliche Sozialleistungen, ein angenehmes Teamwork, moderne Büros und eine ausserordentlich interessante Arbeit mit Entwicklungsmöglichkeiten.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

P. Ryser, Geschäftsführer

SPAF Verband schweizerischer Fabrikanten, Lieferanten und Agenten von Sportartikeln
Postfach B1455
8302 Kloten
Tel. 814 15 20

Banque Cantonale du Jura

Annulation

Les carnets d'épargnes n°s **1.007.872.47 et 1.007.873.38** de la Banque Cantonale de Berne, agence de Saignelégier, sont égarés.

Les créanciers annuleront ces titres conformément à l'art. 90 CO, et disposeront de leurs avoirs, si lesdits carnets ne sont pas présentés dans un délai de 3 mois à la Banque Cantonale du Jura, succursale de Saignelégier.

27 février 1980

Par mandat:
Banque Cantonale du Jura, succursale de Saignelégier

Loterie Romande

454e tranche

Liste de tirage du 1er mars 1980

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8000	10.—	1	0			
520	20.—	57	112	451	823	
180	30.—	217	648	919		
		1037	2952	3514	3765	4094
		4751	5158	5961	6102	6122
		7270	7582	9065	9191	9656
10	200.—	396073	403104	404122	405326	405942
		419192	420844	421713	427031	428509
4	500.—	392018	399971	405932	408029	
1	100 000.—	400441				
2	500.—	400440	400442			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 4004, hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–				
8814						

St-Maurice VS, le 1er mars 1980 Me Jean-Paul Duroux, notaire

L'émission de la 454e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 390 000 à 429 999.

Prix du billet: fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.

Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:
– à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
– à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
– à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
– à Genève, par la Société de Banque Suisse,
– à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 4 septembre 1980

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
446	1. 9. 79	4. 3. 80	450	5. 1. 80	8. 7. 80
447	6. 10. 79	9. 4. 80	451	19. 1. 80	22. 7. 80
448	3. 11. 79	6. 5. 80	452	2. 2. 80	5. 8. 80
449	1. 12. 79	4. 6. 80	453	16. 2. 80	19. 8. 80

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

die ideale, preisgünstige Verpakkung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 54 90 88,
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs
Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel
A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

Telefonbeantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

Zufolge Umstellung auf EDV äusserst günstig zu verkaufen
Stielow-Adresskartenschränke
Jaeggi + Weibel AG
Direktwerbung
Buckhauserstrasse 40, Postfach
8048 Zürich
Telefon 01 52 93 00, intern 17

Steuerpraxis
Dr. iur. Brumann
vorm. Steuerkommissär, empfiehlt sich für Steuerprozesse, Steuererklärungen, VR-/Rev.-Mandate, Buchhaltungen.
Dolderstr. 71, 8032 Zürich
Tel. 01 69 30 60

Persönliche Darlehen
für alle und für jeden Zweck

So einfach ist es bei Prokredit.
Sie erhalten das Geld innert minimaler Zeit mit einem **Maximum an Diskretion.**

Dazu sind Sie im Ablebensfall versichert. Ihre Erben werden nie belangt; unsere Versicherung zahlt.

Darlehen von Fr. 1 000.– bis Fr. 30 000.– ohne Bürgen. **Ihre Unterschrift genügt.**

Bereits 1.115.000 Darlehen ausbezahlt

Wenden Sie sich **nur** an:

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstrasse 52
Tel. 01-221 27 80

auch in: Basel, Bern, St. Gallen, Aarau, Luzern, Biel, Solothurn

Ich wünsche Fr. _____
Name _____ Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
PLZ _____ Ort _____
59 L

Wir haben regelmässig günstige, stabile
Container 20' und 40'
abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:
Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Die speditive Erledigung von
Verpackungs-, Versand- und Sortierarbeiten
ist unsere Stärke. Wir sind entsprechend rationell eingerichtet, wir schrumpfen, schnüren, kleben usw. und verfügen über 1600 m² Lagerfläche. Wir erledigen Teilarbeiten, übernehmen aber auch Ihr
Auslieferungslager
Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.
VERSAG AG
Bahnhofstrasse 23, 8575 Bürglen, Tel. 072 44 21 41

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).